

# Gente

10  
Gente

LEÓN

LIDER EN PRENSA SEMANAL GRATUITA Última Auditoría **ppd** **ob** 47.011 ejemplares  
**www.genteenleon.com - www.gentedigital.es**

Número 217 - año 6 - del 10 al 16 de julio de 2009 - TELÉFONO ANUNCIOS CLASIFICADOS 807 51 73 10

## Un nuevo paso hacia el tranvía en León

La línea Área 17-Puente Castro costará 84 millones. El PP dice que no se han respetado los plazos. Pág. 4

## Obras de restauración en la Catedral

La Junta aborda la segunda fase de actuación restaurando las esculturas del Pórtico Occidental. Pág. 6

## Vive el verano

Gordaliza del Pino, Santa Marina del Rey, Pinilla, Valencia de Don Juan o Cimanes presentan su oferta. Cuadernillo central

POLÉMICA / EL PLENO DEL 10 DE JULIO 'BENDICE' LA SEMIPRIVATIZACIÓN DEL SERVICIO

## La externalización de 'Aguas' puede reportar al Ayuntamiento hasta 33 millones de euros

• La empresa adjudicataria tendrá que pagar entre 3 y 6 millones al ser elegida, más un canon de 20 a 25 millones que recuperará en los 25 años de concesión • Pagará el 2% de la facturación anual del agua • Aportará 500.000 euros durante cuatro años para la creación de una fundación de carácter social, cultural, deportiva y medioambiental • El precio se actualizará con el IPC y excepcionalmente se autorizará un punto más Pág. 3

NACE EN EL PALACIO DE LOS GUZMANES EL CONSEJO REGIONAL DE DIPUTACIONES



## Las Diputaciones de Castilla y León piden más protagonismo

Isabel Carrasco, presidenta de la Diputación de León, presidió la reunión de los presidentes de las Diputaciones de Castilla y León (faltó Enrique Martín de Palencia por motivos familiares y Vicente Orden, de Burgos, fue sustituido por el vicepresidente José I. Martín). El Consejo Regional de Diputaciones quiere más protagonismo pidiendo una mayor aportación estatal y un Plan Nacional para atender las carreteras provinciales, que en Castilla y León suman 20.000 kilómetros. También exigen al Gobierno asumir sus competencias en las inversiones para la llegada de la Televisión Digital Terrestre (TDT). Pág. 8

**ECYL** Junta de Castilla y León  
**CURSOS GRATUITOS F.O.D. DIRIGIDOS PRIORITARIAMENTE A TRABAJADORES DESEMPLEADOS**  
(Cofinanciados por el fondo social europeo - Gestionados por el servicio público de empleo de Castilla y León, dependiente de la Consejería de Economía y Empleo)

|   |  |
|---|--|
| <b>SECRETARIADO DE DIRECCIÓN</b><br>Nº CURSO: 140/FOD/24/2009<br>Prueba Selección: 13/07/2009 11:00 horas         | 345 HORAS<br>Horario 8:30 a 14:30<br>F. Inicio: 20 de Julio                                    |
| <b>ADMINISTRATIVO CONTABLE</b><br>Nº CURSO: 145/FOD/24/2009<br>Prueba Selección: 13/07/2009 10:00 horas           | CERTIFICADO DE PROFESIONALIDAD<br>964 HORAS<br>Horario 8:30 a 14:30<br>F. Inicio: 20 de Julio  |
| <b>AGENTE COMERCIAL</b><br>Nº CURSO: 147/FOD/24/2009 Bolsa de trabajo<br>Prueba Selección: 20/07/2009 11:00 horas | CERTIFICADO DE PROFESIONALIDAD<br>459 HORAS<br>Horario 16:00 a 21:00<br>F. Inicio: 27 de Julio |

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:  
Avda. Reyes Leoneses, nº 14 - 1º LEÓN  
Y en todas las Oficinas de Empleo del ECYL

CENTRO COLABORADOR  
Centro Reyes Llanos Gallegos  
C/ Roa de la Vega, 31-1º + 24001 - León  
Tel. 987 237 500

PRACTICAS EN EMPRESAS

**CASAS PREFABRICADAS MOBILHOMES**

LA MARCA PREFERIDA POR EL PÚBLICO (PERRA INC. DE BARCELONA 1994)

www.royainatural.es 1-902 00 77 99



**La exposición nº 13 del Musac** La consejera de Cultura y Turismo, María José Salgueiro, asistió en León a la presentación de la que será la exposición número 13 del Musac. Ugo Rondinone -'La noche de plomo'-, Jorge Galindo -'La pintura y la furia'- y Kyong Park -'Las nuevas rutas de la seda'- son las principales apuestas de una exposición que se abre al público el sábado 11 de julio y que a las 20.00 horas contará con un recital del poeta neoyorkino John Giorno.

### ENTREVISTA

**Carlos Pollán**  
Nuevo presidente del Ademar

*"Mi objetivo es mantener el nivel económico y deportivo e incrementarlo en la medida de lo posible"*

Pág. 16

## CURSOS GRATUITOS TIC'S PARA DESEMPLEADOS

Gestionados por el Servicio Público de Empleo Estatal y cofinanciados por el F.S.E.

**TÉCNICO EN ADMINISTRACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE REDES WIFI**

300 horas - Horario de Mañana

**DISEÑADOR WEB EN PHP+MySQL**

300 horas - Horario de Tarde

**TÉCNICO EN CREATIVIDAD Y DISEÑO PUBLICITARIO**

300 horas - Horario de Tarde

Dirigidos a demandantes de empleo inscritos en O.E. del ECYL  
**PRACTICAS EN EMPRESAS - BOLSA DE EMPLEO**  
Plazas limitadas. Comienzo: Septiembre / Octubre

SUBVENCIONA



Unión Europea  
Fondo Social Europeo  
El FSE invierte en tu futuro



INFORMACIÓN e INSCRIPCIONES

Academia CERVANTES  
Ramón y Cajal, 8. León  
Tel. 987 22 82 82



COORDINA

EUROFORO 2000  
Avda. Padre Isla, 34. León  
Tel. 987 22 90 98



**LEÓN CONFIDENCIAL**

La Diputación de León se ha encontrado con un contratiempo inesperado al conocerse la demanda que la empresa Esquí Golf Resort ha presentado por no poder construir más de un centenar de viviendas, un hotel de cinco estrellas y un centro comercial en la Estación Invernal de San Isidro. La empresa alega que la falta de energía eléctrica ha sido la causa de no poder culminar su plan inversor de 40 millones de euros y solicita una indemnización por los daños causados de 6 millones de euros. La empresa citada firmó en octubre de 2005 un contrato con la Diputación de 3 millones de euros por 39 parcelas y tenía cinco años para ejecutar las obras. En octubre de 2010 se cumple el plazo para tener terminado las 400 viviendas previstas y los complejos hotelero y comercial. De no estar terminado, el suelo retornará a la Diputación. Esquí Golf Resort ha aprovechado la no construcción tanto de un polideportivo como del imprescindible nuevo tendido eléctrico de alta tensión para solicitar una indemnización por los, a su juicio, incumplimientos de la Diputación. Desde el Palacio de los Guzmanes también se denuncian incumplimientos de la empresa asturiana y, si las cosas no cambian, serán los tribunales los que sentencien quién tiene la razón. Lo grave es que un plan para dotar de viabilidad a San Isidro más allá de la temporada de nieve ha saltado por los aires y si la empresa tiene razón las arcas provinciales sufrirán una cornada de época al tener que 'soltar' más de 6 millones. Toda una lección que la Diputación intentará por todos los medios que no prospere.

Háganos sus confidencias en: [confidencial@genteenleon.com](mailto:confidencial@genteenleon.com)

**El agua de la polémica**

Jose Ramón Bajo · Director

Quien gobierna en democracia está sometido a la contestación social, a veces con claras razones de peso, otras por motivos ideológicos también importantes, pero a los que a veces hay que sucumbir porque lo impone la realidad. Es lo que pasa con la semiprivatización del Servicio de Aguas decidido por el equipo de gobierno. Ni PSOE ni UPL llevaban esta propuesta en su programa electoral, pero el caos económico del Ayuntamiento, sumado a la crisis global, ha obligado a buscar esta fórmula para inyectar ingresos extra de forma rápida. La solución encontrada es la semiprivatización del agua; es decir, la creación de una sociedad mixta donde el Ayuntamiento tiene la mayoría -51% y un socio privado se lleva la gestión a base de 'prestar' entre 20 y 25 millones de euros, pagar un precio de licitación de 3 a 6 millones y aportar 2 millones de euros en 4 años en una fundación de carácter social. Luego, los dos socios se repartirán proporcionalmente los beneficios que dará la nueva gestión y, a mayores, el Consistorio recibirá un canon del 2% del

importe de la factura anual del agua y los ciudadanos tendrán -ahora sí- la garantía de que el agua sólo subirá el IPC y sólo excepcionalmente se autorizará un punto adicional. Ésta es la operación que ha levantado una polémica desmesurada cuando ha permitido al Ayuntamiento formalizar una operación de crédito 'factory confirming' de 70 millones, de los cuales la mitad ya han ido a parar a los proveedores, algunos con deudas de hace décadas. Ha habido manifestaciones en la calle y protestas en los Plenos para que se diera marcha atrás y se buscara una gestión pública eficaz para un servicio rentable. El PP apoya esta postura... Quizá el viernes 10-J se recrudezca la polémica al rechazarse las alegaciones contra la privatización (5.125 firmas) y la convocatoria de un referéndum (4.623 firmas). Ecologistas en Acción ha presentado una querrela. Da la impresión de que es demasiada tensión y violencia y que el motivo principal es paralizar la gestión municipal. Cuando una familia o una empresa tiene un problema financiero la solución suele ser 'hipotecar' bienes para obtener liquidez con la intención de mejorar la gestión y levantar la 'carga'. Esto es parecido. Y tanto lo...

**PROCTOLOGÍA** **CIRURGÍA CON LÁSER**  
**FISURAS, HEMORROIDES, FÍSTULAS** **ANESTESIA LOCAL O REGIONAL**  
 Dr. Jesús Culebras **SIN INGRESO**  
 Gran Vía de San Marcos, 21 -8ªA - 24001 LEÓN - Tef. 987 243 451

**RESPIRAR MATA:**  
 Según el informe "La calidad del aire en el Estado Español en 2008", al menos uno de cada tres españoles respira aire contaminado por encima de los límites legales establecidos para proteger la salud.

**¿HA SIDO DEJAR DE FUMAR Y ME ENCUENTRO COJONUDAMENTE**

Además, revela que en las áreas urbanas las tres cuartas partes de esa contaminación proviene del tráfico, y que si se tomaran como referencia los límites recomendados por la OMS (no se añaden coches híbridos todavía...), el porcentaje subiría al 84%.

**LA TIRA DE HORMIGOS**

**www.gentedigital.es**

- BLOGS**
- A topa tolondro**  
Ander Izaguirre escribe sobre el Tour de Francia.
- Blog taurino**  
José Tomás, Barcelona y los 180.000.
- Gente de internet**  
Entrevista con Ricardo Galli, co-fundador de Meneame.net
- La apuesta del experto**  
Presentación de Cristiano Ronaldo "g"
- Melómanos**  
Sonrie, Michael.
- No disparen al paparazzi**  
Risto: grosero, borde y homófono.
- [gentedigital.es/blogs](http://gentedigital.es/blogs)
- KIOSKO.NET**
- Las portadas de los periódicos de tu ciudad**  
Al entrar en la página de tu ciudad puedes consultar, además de la versión impresa de Gente, las portadas del resto de los periódicos, ofrecidas por Kiosko.net.
- AGENDA GO!**
- El ocio de tu ciudad**  
Gentedigital.es ofrece en sus páginas locales la información de conciertos, música, cine y teatro de laguiago.com.
- CINE**
- La cartelera y los estrenos de tu ciudad**  
Ya puedes acceder a una completa cartelera en nuestra web.
- [gentedigital.es/cultura/cartelera](http://gentedigital.es/cultura/cartelera)

**Gente**  
 Edita  
 Noticias de León S.L.  
 Director  
 Jose Ramón Bajo Álvarez  
 Departamento de Redacción  
 Juan Daniel Rodríguez Rodríguez  
 Departamento de Diseño  
 José Manuel García Lucio  
 Departamento Comercial  
 Eduardo Rescón Da Cunha  
 Administración  
 Eva María Domínguez Florente  
 Fotografía  
 BTZ System

Avenida Alcaide Miguel Castaño, 1-1ª Izquierda  
 Tel. 987 34 43 32. Fax: 987 34 42 83  
[www.gentedigital.es/leon](http://www.gentedigital.es/leon)

**Grupo de Información GENTE**  
 Director General  
 Raúl Preciado Gómez  
 Director Financiero  
 Miguel A. Alonso Román  
 Director de Contenidos Generales  
 Jose Ramón Bajo Álvarez  
 Director Técnico de Medios  
 José-Luis López García  
 Director [www.gentedigital.es](http://www.gentedigital.es)  
 Leandro Páez Miguel  
 Director Castilla y León  
 José Juan Taboada López  
[grupo@grupogente.es](mailto:grupo@grupogente.es)  
 Protección de datos

El periódico Gente en León no se responsabiliza ni se identifica con las opiniones que sus lectores y colaboradores expongan en sus cartas y artículos.

Periódico controlado por **PPD** **oj**  
 Distribución gratuita buzoneada de 47.011 ejemplares

**ENCUENTRO EN BURGOS DEL GRUPO DE INFORMACIÓN GENTE**

**El Grupo Gente celebra su reunión anual en Casa Ojeda**

El Grupo de Información Gente celebró el viernes día 3 de julio en el prestigioso restaurante Casa Ojeda (Burgos) un almuerzo en el que directivos y editores del primer grupo empresarial de prensa gratuita semanal, que opera en el ámbito local, compartieron un exquisito menú y distendida conversación con responsables de las distintas cabeceras en las que este periódico está implantado. Gente está presente actualmente en 6 comunidades autónomas, 33 ciudades y 11 provincias, con una difusión de más de cinco millones de lectores.



**CARTAS DE LOS LECTORES**

**... Y seguimos sin rastro**

No sé cuántas semanas llevamos sin el rastro dominical, creo que ocho por unas declaraciones del PP de León, pero no entiendo la postura de los feriantes. No es posible que se opongan a un traslado sin haber probado antes si el lugar funciona. Creo que tiene que haber una mano negra en el colectivo de 400 ambulantes que impide entrar en razón. Es lógico que defiendan su forma de vida, pero también tienen que entender que hay que hacer compatible su derecho a la venta los domingos con el resto de la actividad comercial y con el derecho de los ciudadanos a disfrutar de Papalaguarda. Hay que ceder en busca del acuerdo.

JUANITA ESCRIBANO. LEÓN.

**EXPO-HOGAR** **TALLER PROPIO DE CARPINTERÍA DE ALUMINIO**  
 Fabricación y colocación de puertas y ventanas | Cierre de locales, oficinas, galerías y terrazas | Todo tipo de aluminio: colores, cristales y persianas a su gusto  
 José María Goy, 7 (León) | Pídanos presupuesto sin compromiso  
 Tel.: 987 232 000 • Fax: 987 224 230 • [EXPO\\_HOGAR@terra.es](mailto:EXPO_HOGAR@terra.es)

Para más información: [www.genteenleon.com](http://www.genteenleon.com) - [www.gentedigital.es](http://www.gentedigital.es)

UN PLENO MOVIDO / CAPÍTULO DECISIVO PARA UNA DECISIÓN QUE HA TENIDO CONTESTACIÓN SOCIAL Y ECOLOGISTA

# PSOE y UPL renuevan su apoyo al plan para semiprivatizar el agua

El Ayuntamiento de León espera que la sociedad mixta se constituya en octubre o noviembre y que, a más tardar, funcione a pleno rendimiento desde el 1 de enero de 2010

J.R.B.

PSOE y UPL, los partidos que forman el equipo de gobierno del Ayuntamiento de León, lo tienen claro. Externalizar el Servicio de Aguas con la creación de una empresa mixta en el que el propio Consistorio tenga la mayoría (51%) es la única solución para ingresar un dinero extra que permita afrontar los proyectos de futuro que la capital necesita.

Además, el 'chequeo' del Servicio de Aguas realizado ha permitido ser más ambiciosos a la hora de rentabilizar dicha externalización. Si en un principio se habló de un canon de al menos 20 millones de euros, ahora se ha establecido una horquilla entre 20 y 25 millones por 25 años, pero, además, la empresa adjudicataria tendrá que realizar una aportación de entre 3 y 6 millones de euros sólo por ser la elegida. El Ayuntamiento recibirá también un canon del 2% de la facturación (algo más de 100.000 euros teniendo en cuenta que la facturación



Javier Chamorro (UPL) y Natalia Rodríguez Picallo (PSOE) explican la semiprivatización del agua.

actual supera los 5 millones de euros). Además de valorarse la tarifa para el gasto municipal, la nueva empresa tendrá que aportar 2 millones (500.000 euros durante 4 años) para la creación de una fundación de carácter social con fines medioambientales, sociales, culturales y deportivos. En total, el Ayuntamiento ingresará nada más adjudicar el servicio un mínimo de 23 millones y un máximo de 31 millones, además del 2% de la facturación anual, la aportación de 2 millones en 4 años para la fundación.

Además del aspecto económico,

el Ayuntamiento valorará otros la automatización y mejora del servicio, la detección de las fugas y la atención del cliente. Y todo ello con un doble control público, ya que los técnicos municipales supervisarán la gestión de la empresa mixta donde el Ayuntamiento tendrá el 51% y donde los trabajadores no serán un problema. El Pleno del viernes 10 se prevé movido, sobre todo tras la presentación de una querrela criminal por parte de Ecologistas en Acción alegando ilegalidades administrativas y haber infringido preceptos del Código Penal.

## Las claves de la sociedad mixta

- ▶ **APROBACIÓN:** El pliego de condiciones se dictaminó en la Comisión de Medio Ambiente y se llevará a Pleno el viernes 10 de julio.
- ▶ **LOS PLAZOS:** Se enviará al BOP para su licitación. Habrá un plazo de 45 días naturales para presentar las ofertas y tras su estudio se vuelve a llevar a Pleno para su adjudicación provisional. La sociedad estará constituida a finales de año.
- ▶ **PUESTA EN FUNCIONAMIENTO.** Como muy tarde, en enero de 2010.
- ▶ **CAPITAL SOCIAL:** 5 mill. de euros.
- ▶ **PRECIO DE LICITACIÓN:** Entre 3 millones (mínimo) y 6 (máximo).
- ▶ **CANON INICIAL:** Entre 20 y 25 millones que ingresa directamente el Ayuntamiento por el uso público de los bienes municipales. El socio privado es quien adelanta ese dinero a la sociedad mixta, que tiene un plazo de 25 años para devolverle ese préstamo.
- ▶ **RETRIBUCIÓN PERIÓDICA.** La empresa mixta se verá obligada al pago al Ayuntamiento de León de un canon anual por importe del 2% de la facturación anual.
- ▶ **PRECIO:** No se subirán las tarifas. Tan sólo se adaptarán al IPC, tal y como marca la Ley. Los pliegos sólo establecen la posibilidad de incrementar un punto por encima del IPC (y siempre de forma extraordinaria y justificada con una razón de peso).
- ▶ **FUNDACIÓN CON FINES SOCIALES:** El adjudicatario deberá comprometerse a constituir esta fundación, a la que deberá aportar 500.000 euros anuales durante los cuatro primeros años. La fundación tendrá fines medioambientales, sociales, culturales y deportivos.



CON GLAMOUR

Belén Molleda

## El primer presupuesto del rector Hermida

La deuda de la Universidad de León (ULE) crece y crece... A 31 de diciembre de 2008, estaba, la de a corto plazo, en 12 millones de euros y entiendo que con el presupuesto que se aprobó esta semana, ésta se situará en los 16 millones. Se prevé que en el 2011 se alcance el equilibrio presupuestario con lo que hasta entonces la deuda seguirá creciendo y creciendo, a poco que lo intenten. La verdad es que vaya papelón le ha tocado al rector, José Ángel Hermida. Y es que uno que llega a las instituciones con ganas de dar y hacer cosas, pero nunca de quitar se encuentra prácticamente hipotecado. Sin embargo, el hombre no tiene más que deudas por todos los lados y encima hay que converger con la Unión Europea. ¡Pues para convergencias estamos! Y es que no sé como bajará la cosa, pero de momento la situación apunta mal, ya que el pasado febrero, cuando Hermida ocupó el cargo, el equipo rectoral elaboró un plan de austeridad que contemplaba un desfase presupuestario para este año en 2 millones de euros y resulta que se les ha subido a 4. Entiendo que antes era de 6 y que han hecho un esfuerzo para bajarlo en 2, pero... ahí están los datos. Conclusión: que vaya cómo está el percal. La Universidad de León aprobó el jueves 9 de julio las cuentas para el curso 2009-2010 y prevé un presupuesto de 99,3 millones de euros, en torno a un 2% menos que en 2008. Se trata del primero que se elabora bajo el mandato de Hermida y el hombre tiene que empezar reduciendo. En materia de inversión nueva, ésta se sitúa en 3 millones y baja ligeramente. El mayor ingreso procede de las matrículas de los estudios oficiales, 12,9 millones de euros; la Junta ha aportado 57 millones, 3 más que el año anterior; y Caja España algo más de 600.000 euros. Menos mal que la semana deja también noticias positivas en la ULE como ha sido la creación del Centro de Producción de Contenidos Digitales y la incorporación del Instituto Universitario de Biomedicina (Biomed) al Centro de Investigación Biomédica en Red.

belenmolleda@hotmail.com

## CENTRO DE PRODUCCIÓN DE CONTENIDOS DIGITALES EN LA ULE



### Universidad innovadora y pionera

El director general de Red.es, Sebastián Muriel, certificó la adhesión de la Universidad de León al programa 'Profesionales en Contenidos Digitales', un programa con 8,5 millones de inversión en 21 campus. En la ULE habrá un centro que se ubicará en el Crai-TC con un presupuesto de 300.000 euros y con el que se "da el paso como Universidad innovadora y pionera en nuevos desarrollos". El rector José Ángel Hermida y la vicerrectora Victoria Seco participaron en el acto.

## HOMENAJE DEL AYUNTAMIENTO AL GRAN COCINERO LEONES



### Escuela Municipal de Hostelería Cidón

El alcalde de León, Francisco Fernández, señaló que "con el descubrimiento de la placa en memoria de Carlos Cidón, la Escuela Municipal de Hostelería queda unida para siempre al nombre de este cocinero que innovó la gastronomía leonesa e investigó las posibilidades culinarias de los productos de nuestra tierra". El alcalde recordó que Cidón había logrado sorprender en los foros gastronómicos más elitistas con el garbanzo como rey de su cocina.

URBANISMO / EL CONCEJAL CREE QUE ENTRE BILLETES, PUBLICIDAD Y SUBVENCIONES PUEDE LLEGAR AL SUPERÁVIT

# Gutiérrez: "Es muy probable que el tranvía no cueste nada o muy poco como Michaisa"

La línea Área 17-Puente Castro, que recibirá el visto bueno definitivo el viernes 10, supondrá un canon máximo anual para el Ayuntamiento de 6 millones de euros

J.R.B.

El Pleno del Ayuntamiento de León del viernes 10 de julio dará el visto bueno definitivo al proyecto de la Línea 1 entre el Área 17 y Puente Castro. Serán 6,6 kilómetros que en principio funcionarán de 7 de la mañana a 11 de la noche con una frecuencia de entre 8 y 12 minutos. Francisco Gutiérrez, concejal de Urbanismo, prevé un flujo de 4 millones de viajeros al año «el 80% de los que transportan ahora el autobús» por lo que la llegada del tranvía obligará a replantearse todo el transporte público de la capital.

Tras la aprobación del Pleno, se espera que en septiembre -a más tardar en octubre- saldrá a concurso la licitación de obras y explotación del servicio y se adjudicará antes de que acabe el año. Esta primera línea costará 84 millones de euros (IVA incluido) y en las bases saldrá que el Ayuntamiento pagará un canon máximo de 6 millones de euros durante los 40 años de la concesión, aunque las empresas ofertantes podrán reducir dicho canon. Francisco Gutiérrez es opti-



Francisco Gutiérrez con el concejal de Movilidad y Policía, José Antonio Díez.

mista y cree que la implantación va a ser tan positiva que costará muy poco e incluso puede haber superávit. "Es muy probable que al final el tranvía no le cueste nada al Ayuntamiento o muy poco como el cruce de Michaisa", sentenció Francisco Gutiérrez, que matizó que el canon de 6 millones de euros anuales se empezará a pagar en 2012 y que de ahí habría que ir descontando lo que se recaude por billetes,

publicidad, subvenciones u otros cauces de financiación que se busquen, de ahí el optimismo del concejal. Algunos tramos de esta línea estarán operativos en esta legislatura. La línea recorrerá el Área 17, Eras de Renuera, el Auditorio, Suro de Quiñones, Padre Isla, Santo Domingo, Independencia, Plaza de San Francisco, Corredera, Plaza de Toros, Fernández Ladreda, Alcalde Miguel Castaño y Puente Castro.

## Cruce de Michaisa: Gobierno y Junta lo pagan casi todo

El Ayuntamiento de León adjudicó a Dragados la ejecución de las obras de la solución al cruce de Michaisa. Al final, las obras costarán 4,4 millones de euros IVA incluido. Esta cantidad supone una bajada de casi el 28% sobre los 6,1 millones de euros que era el presupuesto de salida. Según el convenio firmado, el Gobierno aportará 2,2 millones de euros y la Junta 1,8 millones. De esta forma, al Ayuntamiento, que tenía que aportar el resto, la obra le saldrá prácticamente gratis, ya que apenas tendrá que pagar 400.000 euros. Las obras comenzarán en los primeros días de septiembre y consistirán en soterrar las dos direcciones de la Nacional 120. Se prevé que en noviembre de 2010, la ciudad de León haya suprimido uno de los principales puntos negros y de más caos y atascos de tráfico.



APUNTES DE UN PEATÓN

Alberto Pérez Ruiz

## Bomberos

Es tal la crispación que se ha instalado en la política en los últimos tiempos, que cualquier tema o cualquier grupo de personas puede verse de repente en el centro de una polémica que, para mayor contrariedad, suele ser librada en los medios de comunicación.

Eso es lo que le ha ocurrido a un colectivo de gran prestigio como es el Cuerpo de Bomberos del Ayuntamiento de León que han sido noticia últimamente debido a que esta Institución ha advertido que a partir del próximo año piensa suprimir los servicios que prestan fuera del término municipal. Y hablo de "advertencia" y no de "amenaza" que es la palabra que se ha empleado de manera injusta, ya que el Ayuntamiento, que yo sepa, no ha amenazado a nadie sino que se ha limitado a comunicar la decisión de romper un acuerdo voluntario que tenía con la Diputación Provincial desde los tiempos en que Juan Morano era alcalde del primero y el que esto escribe presidente de la segunda. Fue entonces cuando el recordado Pepe Panero, que pertenecía a ambas corporaciones, pensó que una implicación de los bomberos de la capital en las necesidades de los demás municipios podía favorecer tanto a ellos como a los Ayuntamientos carentes de posibilidades de montar un servicio propio de extinción de incendios y al organismo provincial acosado entonces por las múltiples carencias básicas de los pueblos de la provincia.

Hoy el Ayuntamiento quiere dejar de prestar ese servicio que en su día asumió voluntariamente y ha dado para hacerlo un plazo razonable y abierto. Ante esta situación las otras partes implicadas tienen dos caminos: o intentar un nuevo acuerdo con el Ayuntamiento, o buscar otra salida para este problema transcendental para la gran mayoría de municipios de la provincia. Y en cualquier caso deben agradecer a los bomberos de León los servicios prestados durante más de veinte años. Todo lo demás es pura demagogia o deseo de obtener rédito político a costa de tergiversar la realidad y de implicar a unos profesionales que no han hecho otra cosa que cumplir en todo momento y con gran dignidad las obligaciones que les impone su difícil y arriesgada profesión.

### ACTIVIDADES DEL VERANO



## 'Las bibliotecas son para el verano'

El alcalde de León, Francisco Fernández, y las concejalas de Cultura, Bienestar Social y Juventud, Evelia Fernández, Teresa Gutiérrez y María Rodríguez, recibieron en el Salón de Plenos de San Marcelo a los niños que participan en el programa 'Las bibliotecas son para el verano'. Los asistentes llevan a cabo talleres culturales, este año con especial atención a Darwin, en el 200 aniversario de su nacimiento.

### EXPOSICIÓN



## El logotipo del Consejo de Mujeres

La Obra Social de Caja España acoge hasta el 12 de junio la exposición de logotipos organizada por el Consejo de las Mujeres. La concejala de la Mujer, Teresa Gutiérrez, y la de Cultura, Evelia Fernández, visitaron la exposición en la que se puede ver los 32 trabajos presentados y entre los que se ha elegido el logotipo de representará al Consejo Municipal de las Mujeres.



Farmacias de Guardia

del 10 al 16 de julio de 2009  
de 9,30 a 22,00 horas

NOTA: El despacho de medicamentos en el servicio de Guardias de noche sólo se efectuará con receta médica.

|  |  |
|--|--|
| <b>Viernes</b> 10 de julio   | <b>Domingo</b> 12 de julio   |
| La Rúa, 35<br>María Inmaculada, 42<br>Conde de Toreno, 2<br>Avda. Padre Isla, 46 | Avda. San Andrés, 9<br>Avda. República Argentina, 1<br>San Pedro, 2<br>Avda. San Juan de Sahagún, 23 |
| <b>Sábado</b> 11 de julio  | <b>Lunes</b> 13 de julio   |
| Ordoño II, 41<br>La Serna, 14<br>Avda. Mariano Andrés, 21                        | Avda. de Quevedo, 4<br>Juan Ferreras, 6<br>Barahona, 3<br>Julio del Campo, 13                        |

CLINICA DENTAL  
Mónica Valenzuela  
NIÑOS Y ADULTOS

Colegiada n.º 955-León

Avda. Mariano Andrés,  
40 - 1.º izda. 24008 León  
Tel.: 987 223 427

|   |   |
|---|---|
| <b>Martes</b> 14 de julio   | <b>Jueves</b> 16 de julio   |
| La Torre, 3<br>Avda. Mariano Andrés, 184<br>Avda. Fernández Ladreda, 6                    | Calle Ancha, 3<br>Plaza de la Picara Justina, Letra A<br>Velázquez, 32<br>Avda. de los Reyes Leoneses, 15 |
| <b>Miércoles</b> 15 de julio  | <b>Guardias de noche</b>  |
| Plaza del Conde, 8<br>Condesa de Sagasta, 32<br>Villa Benavente, 25<br>San Juan Bosco, 15 | de 22,00 a 9,30 horas<br>Ordoño II, 3<br>Burgo Nuevo, 13  |

OBSERVATORIO TECNOLÓGICO DE HP EN LA UNIVERSIDAD / EL ÉXITO DE ESTA INICIATIVA HARÁ QUE SE AMPLIEN LOS ALUMNOS Y LOS PROYECTOS

## “HP sigue apostando decididamente por León”

El presidente de HP Ibérica, el leonés José Antonio de Paz, renueva su compromiso

### Gente

El Observatorio Tecnológico de HP creado en 2005 por la Universidad de León y Hewlett Packard, presentó los resultados de su IV Edición, en la que llevó a cabo 20 proyectos tecnológicos en los ámbitos de las telecomunicaciones de Banda Ancha, SAP o Calidad de Software. Esta IV Promoción contó con 33 alumnos, quienes bajo la tutoría de consultores de HP y profesorado de la Universidad, han desarrollado una serie de proyectos que tendrán aplicación directa en clientes de HP en todo el mundo, lo que demuestra el gran éxito de esta iniciativa.

En la ceremonia de graduación y entrega de diplomas estuvo presidida por José Ángel Hermida, rec-

tor de la Universidad de León; José Antonio de Paz, presidente de HP Ibérica; el consejero de Fomento, Antonio Silván; y el director del Centro de Competencia de HP en León, Miguel Ángel Turrado. Esta iniciativa, que ha supuesto la inversión acumulada de más de un millón de euros, se ha convertido en una cantera de nuevos talentos para la compañía tecnológica, al tiempo que acerca las nuevas tecnologías a la Universidad. Gran parte de los alumnos de esta promoción serán seleccionados para la HP CCLe School, una formación intensiva de un mes y paso previo a su contratación por HP, donde iniciarán su carrera profesional en la empresa número uno del sector TIC en España y a nivel mundial.



De izquierda a derecha, José Antonio de Paz, Antonio Silván, José Ángel Hermida y Miguel Ángel Turrado en el acto de clausura del IV Observatorio Tecnológico de HP en la Universidad de León. El éxito de esta iniciativa hace que se esté pensando en aumentar la oferta dado el gran número de solicitudes.

“En HP seguimos apostando decididamente por León, por la Universidad y por la formación de los leoneses en el campo de las Tecnologías de la Información y la Comunicación”, afirma De Paz. “Cuando hace cuatro años pusimos la primera piedra con la creación del

Observatorio Tecnológico de HP en la ULE, pocos podían pensar que, en 2009, HP tendría un innovador Centro de Competencia en León con más de 200 profesionales, muchos de ellos provenientes de la Universidad. Y desde aquí, mantenemos este compromiso de

seguir apostando por los estudiantes de León como futuros profesionales de HP”.

Para la V edición, HP y la Universidad están estudiando incrementar tanto el número de alumnos como el de proyectos dado el creciente número de solicitudes.

### EN BREVE

‘CONTENIDOS Y SERVICIOS DIGITALES’



Antonio Silván con dirigentes de ACALPA y altos cargos de Fomento.

### Silván firma un convenio para impulsar la formación en el sector audiovisual

El consejero de Fomento, Antonio Silván, y el presidente de ACALPA, José Álvarez, firmaron el convenio de colaboración para el desarrollo de actividades formativas de ACALPA así como la actualización de la página Web Film Comisión de Castilla y León. Fomento, a través de la Dirección General de Telecomunicaciones, financiará con 42.000 euros las actividades formativas y la mejora de la página web del sector audiovisual. Esta iniciativa se inscribe en el apartado ‘Contenidos y Servicios Digitales’ de la Estrategia Regional para la Sociedad Digital del Conocimiento de Castilla y León 2007-2013, que tiene, entre sus cometidos, el impulso del Sector Audiovisual.

FUE INGRESADO EN EL HOSPITAL DE LEÓN, PERO MURIÓ POCO DESPUÉS

### Muere un hombre en el Hospital de León tras ser tiroteado en el Parque de Correos

■ A.M.G., de 48 años, falleció en el Hospital donde ingresó tras haber sido tiroteado el jueves 9 de julio en el Jardín de Correos, frente al Parque San Francisco. El suceso ocurrió a las 10.45 cuando tres hombres agredieron a la víctima antes de que uno de ellos le disparara al menos en tres ocasiones. Los tres agresores, que ya fueron detenidos por la Policía y puestos a disposición judicial, actuaron con la cabeza cubierta. La víctima recibió un disparo en la cabeza y otro en el abdomen, según confirmó el subdelegado del Gobierno, Francisco Álvarez, mientras que un tercer disparo no impactó sobre el cuerpo de la víctima. El fallecido tenía antecedentes penales por robo y hurto.



### Programación 2009 - F.O.D.

#### CURSOS DE FORMACIÓN PROFESIONAL PARA EL EMPLEO

Modalidad de Oferta, dependientes de la Consejería de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León  
Gestionados por el ECYL y cofinanciados por el F.S.E.  
Gratuitos para el alumno

#### TÉCNICO EN DIETÉTICA Y NUTRICIÓN

584 horas

Curso nº 458: Horario de Mañana (Del 18-09-2009 al 23-03-2010)  
Curso nº 459: Horario de Tarde (Del 23-09-2009 al 26-03-2010)

#### MONITOR SOCIO-CULTURAL

334 horas

Curso nº 462: Horario de Tarde (Del 08-10-2009 al 28-01-2010)

#### EXPERTO EN GESTIÓN DE SALARIOS Y SEGUROS SOCIALES

334 horas

Curso nº 463: Horario de Mañana (Del 15-10-2009 al 03-02-2010)  
Curso nº 466: Horario de Tarde (Del 14-09-2009 al 22-12-2009)

#### ADMINISTRATIVO POLIVALENTE PARA PYMES

644 horas

Curso nº 465: Horario de Tarde (Del 16-09-2009 al 29-03-2010)

Dirigidos prioritariamente a Trabajadores desempleados inscritos en O.E. del ECYL  
PRÁCTICAS EN EMPRESAS. Plazas limitadas: 15 alumnos

#### INFORMACIÓN e INSCRIPCIONES



Academia Cervantes



Avda. Reyes Leoneses, 14 - 1º León 24008  
y en todas las oficinas del ECYL

Ramón y Cajal, 8. León • Tel. 987 22 82 82

PATRIMONIO / LA JUNTA DESMONTA LAS ESCULTURAS DEL PÓRTICO OCCIDENTAL PARA SU RESTAURACIÓN

# La Junta da un nuevo impulso al proyecto 'El Sueño de la Luz'

Las veintitrés esculturas están siendo trasladadas al interior de la Catedral de León y una vez restauradas formarán parte de un nuevo recorrido turístico

## Gente

La Junta de Castilla y León ha comenzado las tareas de desmontaje de las veintitrés imágenes del Pórtico Occidental, que están siendo trasladadas al interior del templo para su restauración y formar parte de un nuevo recorrido turístico. Comienza así la segunda de las grandes líneas de actuación de 'El Sueño de la Luz', un importante proyecto cultural promovido por la Junta. Dada la delicadeza de la operación y la experiencia que se requiere para desmontar las esculturas, la Junta ha encargado estas labores a una empresa especializada que ha realizado ya otros trabajos similares, como el apeo de la Virgen Blanca de la Catedral de Santa María de Vitoria y el desmontaje de las esculturas del pórtico occidental de la catedral de Jaca.

Está previsto que el proceso de desmontaje se prolongue durante todo el mes de julio. Además de las labores de preconsolidación, se han preparado las esculturas para poder acoplarse a los sistemas de apeo y traslado desde su ubicación actual al interior de la Catedral. También se han diseñado unos soportes, protecciones y sistemas especiales para evitar cualquier posible daño a las esculturas durante su manipulación. Una vez apeadas, veinte de las veintitrés esculturas serán ubicadas en el claustro catedralicio, mientras que las otras tres serán trasladadas a la capilla de San Juan de Regla bajo la torre norte.

## PROCESO DE RESTAURACIÓN

Para efectuar el desmontaje y traslado de las esculturas con las máximas garantías de seguridad, la Junta ha llevado a cabo previamente diversos estudios y trabajos de restauración como la limpieza superficial y de depósitos, la sujeción de zonas sueltas y con riesgo de pérdida, la preconsolidación y sentado de levantamientos del soporte pétreo, el microsellado de grietas y fisuras y la fijación de monocromías y policromías. Estos estudios previos han constatado la presencia de una policromía original y dos repolicromados, a los que se superponen dos estratos monocromos que imitan el color de la piedra. Dentro de las actuaciones del proyecto de intervención planificado para proteger las esculturas, destaca el estudio climático comparado que se está lle-



Las 23 imágenes del Pórtico Occidental están siendo desmontadas para su restauración y nueva exhibición turística.

| Nº | PERSONAJE               | ÉPOCA         |
|----|-------------------------|---------------|
| 1  | San Pedro               | ca. 1300-1325 |
| 2  | San Juan Bautista       | ca. 1280-1290 |
| 3  | Rey David               | ca. 1280-1290 |
| 4  | Rey Salomón             | ca. 1280-1290 |
| 5  | Alegoría de la Justicia | ca. 1450-1458 |
| 6  | Rey David joven         | ca. 1280-1290 |
| 7  | San Andrés              | ca. 1280-1290 |
| 8  | Santiago el Menor       | ca. 1280-1290 |
| 9  | San Felipe              | ca. 1280-1290 |
| 10 | San Bartolomé           | ca. 1280-1290 |
| 11 | San Juan Evangelista    | ca. 1280-1290 |
| 12 | Santiago el Mayor       | ca. 1280-1290 |
| 13 | San Pedro               | ca. 1280-1290 |
| 14 | San Pablo               | ca. 1280-1290 |
| 15 | Santo Tomás             | ca. 1280-1290 |
| 16 | San Judas Tadeo         | ca. 1280-1290 |
| 17 | Mateo o Simón           | ca. 1280-1290 |
| 18 | Zacarías                | ca. 1280-1290 |
| 19 | San Juan Bautista       | ca. 1450-1458 |
| 20 | Reina de Saba           | ca. 1290-1295 |
| 21 | Anciano Simeón          | ca. 1290-1295 |
| 22 | Sibila Eritrea          | ca. 1290-1295 |
| 23 | El Salvador             | ca. 1450-1458 |

## Plan de Difusión del Patrimonio Histórico de Castilla y León

Aprovechando la oportunidad única que supone tener las esculturas apeadas, la Junta de Castilla y León, en colaboración con la Obra Social de Caja España y el Cabildo Catedralicio, pondrá en marcha un nuevo recorrido expositivo de 'El Sueño de la Luz', centrado en los procesos de restauración de estas imágenes de apóstoles y personajes del Antiguo Testamento. Este segundo recorrido ha sido planificado de forma que sea compatible con las visitas que ascienden hasta las vidrieras a través de una plataforma, poniendo así a disposición de los ciudadanos un sistema de visitas conjunto que aporta un conocimiento global del monumento. Como ocurre con el reco-

rrido de las vidrieras, las visitas serán guiadas por un profesional y tendrán una duración estimada de treinta minutos.

Esta iniciativa de la Junta forma parte del Plan de Difusión que se enmarca en el Plan PAHIS del Patrimonio Histórico de Castilla y León y que pretende socializar la cultura acercando los bienes integrantes de nuestro patrimonio cultural lo más posible a todos los ciudadanos. Del mismo modo, forma también parte de los objetivos de difusión que persigue 'El Sueño de la Luz' como proyecto cultural y que cuenta con un presupuesto de 4,5 millones de euros y en el que colaboran la Obra Social de Caja España y el Cabildo de la Catedral de León.

vando a cabo con el objetivo de conocer con parámetros fiables la incidencia que tiene la ubicación y la meteorología en el deterioro de los relieves. Para ello se han instalado sondas en diversas zonas del templo que miden el comportamiento de las variables climáticas y su relación con los distintos niveles de degradación de la piedra. Una referencia excepcional para la comparación la proporciona la portada de la Virgen del Dado, que fue protegida poco tiempo después de su construcción y conserva sus revestimientos pictóricos originales.

Además se están realizando mediciones de intensidad lumínica, de concentración de CO<sub>2</sub>, de temperatura y humedad relativa ambiental y en la piedra, tanto en las zonas que recibe insolación como las sombrías. También se realizará un seguimiento del estado de conservación de las imágenes y de la evolución de los tratamientos de urgencia llevados a cabo.

Los trabajos de restauración necesarios para devolver a las imágenes su correcta contemplación y garantizar su conservación se realizarán bajo el criterio de mínima

intervención y mostrando claramente identificables las acciones acometidas. De este modo, los procedimientos que se apliquen a las imágenes serán estables, reversibles y no alterarán su aspecto original. Las reintegraciones de soporte y de volúmenes estructurales se realizarán sólo cuando sean necesarias para buscar la estabilidad de la obra; mientras que las posibles reintegraciones de policromía buscarán recuperar la correcta lectura del conjunto devolviendo la unidad a la obra y eliminando las interferencias producidas por las lagunas.



María Dolores Otero

## Cuba: sepultura de castellanos y leoneses

El presidente Herrera visitó los panteones construidos por las sociedades castellanas y leonesas para enterrar a sus asociados españoles en Cuba. Ofrenda floral obligada y palabras emotivas en el cementerio Colón, que pusieron sin duda, lagrimones contenidos en los ojos añorantes por la España que dejaron o heredaron, y por tantos muertos, vivos en el recuerdo.

Pero hay muchos que no enterraron sus cuerpos, aunque sí su espíritu y su libertad. No estarán nunca enterrados en esos panteones los 'balseros', que huyendo del endiablado monstruo del totalitarismo desmedido y a la usanza soviética más depravada cayeron en las fauces de los tiburones. No estarán los que, salieron de Cuba autorizados por el comité castrista a cambio de su casa confiscada, con sus bienes y enseres y unos meses cortando caña de azúcar para el gobierno de Fidel en condiciones penosas. No están aún, las 'jineteras', hijas algunas de españoles que han caído en el triste mercado de la prostitución por la miseria. Ni están en el cementerio de Colón los que, por causa política o en desacuerdo con un régimen infausto e injusto, llenan las cárceles cubanas sin derechos humanos a los que acogerse. Eso, y tantas cosas más, no se muestran al turismo.

Sólo los que por fin salieron ante el temor y la amenaza de mandarles los hijos a Rusia para ser educados por el Estado, si no eran sumisos, han contado y cuentan tantas atrocidades

No era el momento de aguar la fiesta. Los de allí, no hablan. Nada contaron al presidente Herrera. Pero los que tuvimos y tenemos allí familiares conocemos de las atrocidades de la dictadura cubana.

Bueno será saber que esa 'décima' provincia de nuestra autonomía, como dice Herrera, no sólo no es envidiable sino angustiosa.

¿Qué hace nuestro Gobierno...? ¿Qué hace el presidente Zapatero además de alabar y escribir cartas encomiables a un gran dictador de nuestros días...? Parece que sólo se atrevieran con los ya muertos.

Y a la gente de bien, esa actitud condescendiente con el dictador, le suena a falsía sin límites, cuando estos mismos, permisivos con el mal; benevolentes con la dictadura más descarada, presumen de demócratas, sin otra pretensión que el engaño.

# Empresas | Caja España | Negocio

## CONFIRCAJA INTERNACIONAL

La solución de Caja España para el pago de facturas a proveedores extranjeros

Caja España continúa aportando soluciones para potenciar el negocio de las empresas. Confircaja Internacional es una forma cómoda y ventajosa de gestionar el pago de las facturas a proveedores extranjeros. El empresario o autónomo sólo tiene que ceder a los profesionales de la Caja las facturas que debe pagar su empresa; ellos las abonarán a los proveedores, a los que se les posibilita el anticipo de las mismas en condiciones ventajosas.

Confircaja Internacional funciona para proveedores ubicados en cualquier país de la Unión Europea. La moneda para efectuar los pagos es exclusivamente el euro.

### Ventajas para la empresa

- Simplifica y mejora la gestión de pagos de la empresa.
- Consigue una descarga administrativa y control efectivo de los vencimientos.
- Obtiene un amplio ahorro en costes de administración, gestión y control.
- Evita retrasos en la fecha de pago pactada.
- Suprime costes de manipulación de sistemas de

pago convencionales (cheque/letra).

- Ofrece al proveedor la posibilidad de anticipar el cobro en condiciones ventajosas.
- Mejora la imagen y posicionamiento de la empresa ante sus proveedores, ganando fuerza en la negociación de los precios o en los plazos de compra.
- Envío de un fichero común para todos los proveedores, tanto nacionales como extranjeros.
- Envío de las remesas a través de la web [cajaespana.com](http://cajaespana.com).

### Ventajas para el proveedor

- Sistema rápido y sencillo de financiación, a través del anticipo de las facturas.
- Mayor seguridad de cobro e incremento de la liquidez.
- Obtención de financiación fuera de las líneas habituales de crédito.
- Optimización de la gestión de tesorería y los ratios de endeudamiento.
- Posibilidad de aceptar el anticipo a través de [Linea@Espana](mailto:Linea@Espana).

### Para más información:

Atención directa del departamento de Negocio Especializado

Horario de atención al cliente:

Lunes a jueves de 8:30 a 18:00

Viernes de 8:30 a 15:00

# 902 364 023



## Caja España impulsa la contratación de Seguros

Abonos en cuenta de hasta 350 euros

Caja España establece un nuevo sistema para la contratación de seguros de autos, hogar, salud o vida. Se ha asignado un vale regalo a los clientes, de hasta 350 euros y con un mínimo de 100, que se abonará en su cuenta una vez formalizado el nuevo seguro que elija. No es necesario consumir la totalidad del regalo en

una única contratación, ya que el importe restante no se pierde, sino que estará disponible para su utilización hasta el próximo 30 de septiembre de 2009.

Caja España trabaja con las mejores compañías de seguros del sector: Caja España Vida, Pelayo, Caser, Groupama, Reale, DKV, Zurich, Fiat, Vitalicio, Mapfre, La Estrella, Axa, y

siempre con la garantía de Caja España Seguros, nuestro Operador de Banca Seguros. En las oficinas de Caja España, aquellas personas interesadas en la contratación de un seguro, encontrarán profesionales que evaluarán su situación personal para aconsejarle la opción de seguro que mejor se adapte a sus necesidades e intereses.

## Plan de continuidad empresarial con VidaEspaña Empresas

Uno de los retos más importantes a la hora de planificar el futuro de una PYME es la continuidad de la misma en el tiempo. Este debate, que antiguamente era un simple asunto del destino, es hoy objeto de estudio y núcleo de muchas ponencias especializadas. El empresario es el "alma mater" de su negocio y como tal, tiene plena responsabilidad a la hora de analizar el riesgo que podría suponer su ausencia en la marcha habitual de su actividad.

La realidad nos demuestra que, tan sólo una de cada tres pequeñas empresas, sobrevi-

ven a la segunda generación. Este impacto puede ser dramático, no sólo por el deterioro económico, sino por las consecuencias económicas que podrían derivarse de esta situación en el entorno más próximo a la empresa. Para paliar este efecto, una de las herramientas más extendidas y utilizadas, es el seguro de vida empresarial destinado a socios propietarios.

El seguro VidaEspaña Empresas se ha creado con esta visión de futuro, siendo una de sus finalidades la protección económica del asegurado. Uno de los ejemplos más comunes es asegurar a todos los socios propietarios

por el valor actual que representa el negocio en función del porcentaje que ostenta cada uno. En caso de producirse una eventualidad grave que afecte a uno de ellos, el resto de socios como beneficiarios, tienen la posibilidad de adquirir y abonar a la familia la parte del negocio que queda pendiente de gestión. De esta manera podrían, como equipo directivo, aplicar la misma estrategia comercial que se venía llevando a cabo, y evitar que la familia forzosamente tenga que hacerse cargo de la política empresarial de un negocio heredado del que, en muchos casos, desconoce el funcionamiento.

## Éxito de las Jornadas "Espacio Empresas"

Destacados economistas han impartido conferencias en diversos puntos de España de la mano de la Obra Social de Caja España

Las jornadas "Espacio Empresas" de Caja España cierran el curso 2008/2009 con broche de oro. El ex parlamentario europeo y ex ministro de Obra Públicas, Transportes y Medio Ambiente, Josep Borrell, pronunció en Sevilla la conferencia titulada "La crisis: ¿Fin de un mundo o accidente coyuntural?", donde el refutado economista expuso su opinión de la actual coyuntura entre un nutrido grupo de profesionales de la empresa.

La Obra Social de Caja España puso en marcha "Espacio Empresas" en septiembre de 2008, como una iniciativa dirigida a fomentar el conocimiento, análisis y debate entre los empresarios en diversos puntos de la geografía española. Los profesionales del sector, especialmente pymes, han mostrado una elevada participación en jornadas y conferencias sobre temas de máxima actualidad en el ámbito empresarial.

Todas las ponencias han corrido a cargo de profesionales de primer nivel, como economistas, abogados o autoridades de reconocido prestigio en el ámbito nacional e internacional. Además de Josep Borrell,



cabe destacar la participación de José Folgado, Carlos Solchaga, Rodrigo Rato, Luis de Guindos, Xavier Sala o Juan de Irazo.

El ciclo de jornadas y conferencias comenzó en León, sobre "El turismo como motor de desarrollo en tiempos de cambio", para continuar en Zamora, Palencia, Madrid, Barcelona, Valladolid, Vigo, Zaragoza, Gijón o Sevilla, entre otras ciudades de toda España.

"Espacio Empresas" supone un nuevo paso para potenciar el compromiso de Caja España con el sector empresarial y con los profesionales que lo conforman. Esta iniciativa no es sólo un ciclo de debates sectoriales y ponencias especializadas, sino que responde a la filosofía de Caja España a favor de los empresarios.

## Línea de Riesgo Global para empresas

Un único contrato para las principales operaciones de financiación de circulante

Caja España pone a disposición de las empresas una Línea de Riesgo Global, que permite unificar operaciones correspondientes a distintos productos de riesgo: descuento comercial, avales, Confircaja, operaciones de comercio exterior... De este modo, la contratación y gestión resultará más sencilla y ágil, con la consecuente optimización de recursos para el empresario. Este producto posibilita, mediante la firma de un único contrato, la realización de las principales operaciones de financiación de circulante de las empresas.

La Línea de Riesgo Global aportará flexibilidad a la empresa, ya que puede utilizar los diferentes productos dentro del límite global, adaptándose a las necesidades cambiantes del mercado y simplificando su operativa. Además, la gestión ganará en agilidad y comodidad, dotando de mayor rapidez al trámite de las operaciones solicitadas, ya que el cliente no tiene que desplazarse para nuevas intervenciones de los contratos.



El ahorro de tiempo y costes será evidente para el empresario desde el primer día. La póliza tiene duración indefinida, no es necesaria la intervención en cada renovación. Además, se firma una única póliza para los productos acogidos a Línea. Hay que destacar también que el hecho de no utilizar algunos de los productos no implica un coste adicional para la empresa, puesto que las condiciones económicas son negociadas en cada una de las operaciones solicitadas.

# 8|Provincia

Para más información: [www.genteenleon.com](http://www.genteenleon.com) - [www.gentedigital.es](http://www.gentedigital.es)

DIPUTACIÓN / SE TRATARON TEMAS COMO LA FINANCIACIÓN LOCAL O LAS COMPETENCIAS IMPROPIAS

## Carrasco convocó a los presidentes de las diputaciones de la Comunidad

El Consejo de Diputaciones de Castilla y León reunido en León abordó problemas como la financiación de las infraestructuras o la TDT

J.D.R.

El Palacio de los Guzmanes acogió el martes 7 de julio la reunión del Consejo de Diputaciones de Castilla y León donde se abordaron temas que afectan a todas las instituciones provinciales de la Comunidad. El encuentro también sirvió como intercambio de experiencias.

Entre los temas que se trataron destaca el problema de la financiación de las infraestructuras, dado que todas la diputaciones cuentan con una extensa red de carreteras provinciales que suponen una importante inversión por parte de las instituciones. Sólo León, tiene la red provincial con una longitud de 3.112 kilómetros, repartidos en 633 vías.

Otro de los temas que se abordaron fue la implantación de la TDT y la creciente preocupación por parte de las instituciones provinciales para que ningún municipio de la Comunidad quede en 'sombra'. Hay que recordar que según las previsiones del Ministerio de Industria la cobertura llegará sólo al 96% de la población, lo que indica que el 4% de los pueblos de Castilla y León quedarán sin ver la televisión cuando se produzca el apagón analógico.

Por otra parte, también mostraron su preocupación por temas como la financiación local o las competencias impropias.



Los presidentes de las diputaciones de Castilla y León posaron en la escalinata del Palacio de los Guzmanes.

### LA SEMANA DEL PALACIO DE LOS GUZMANES

► **CONVENIOS.** La presidenta de la Diputación y del ILC, acompañada del diputado de Cultura, ha firmado dos convenios, uno con el alcalde de Ponferrada, Carlos López Riesco, y otro con el Rector de la Basílica de la Encina, Antón de Cela. La Diputación, a través del ILC, subvenciona actividades culturales del Ayuntamiento de Ponferrada y obras de restauración en la Basílica de la Encina. En total, la Diputación aporta 46.500 euros para financiar sendos convenios.

► **DIÁLOGO SOCIAL.** La presidenta, Isabel Carrasco, 'apadrinó' el miércoles 8 de julio la firma de la apertura del diálogo social entre empresarios (las dos patrona-

les provinciales) y los sindicatos (UGT y CC OO).

► **VERANOS CULTURALES.** La presidenta de la Diputación, acompañada del diputado de Cultura, ha presentado el programa de actividades "Veranos Culturales en la Provincia de León", los Talleres Artísticos y el Bibliobús-Museo. Se trata de una iniciativa novedosa que incluirá actuaciones musicales, talleres de arte, exposiciones itinerantes, bibliomuseo, planetario móvil y que recorrerá más de 600 localidades de toda la geografía provincial. Una iniciativa que cuenta con un presupuesto de 300.000 euros en tres programas de actividades.



UN AMIGO DE LEÓN

Maximino Cañón

### Pedrún, mejor que Cancún

A GOSTO de los años cincuenta, sesenta y hasta los setenta del pasado siglo. Las calles que desembocaban en la Estación de Matallana (hoy llamada de la FEVE) se veían llenas de familias completas con sus correspondientes utensilios para disfrutar de un verano en la codiciada y acogedora ribera del Torío que, en aquellos tiempos, hacía las veces de la mejor playa con encanto a un módico precio.

Llegando los meses de verano el tren de Matallana, La Robla o el Hullero, cualquier de las tres denominaciones era válida, nos llevaba a los destinos turísticos anhelados por los leoneses, donde el coche particular o la Vespa era, casi con toda seguridad, un privilegio sólo al alcance de unos pocos. Los destinos preferidos por orden de cercanía eran San Feliz, Garrafe, Pedrún, Pardavé, Matallana, La Vecilla y Boñar, donde la tortilla y el filete empanado tomaban protagonismo. Esta era la parte buena. La mala eran los mosquitos y la cangrejada que traías después de tomar el sol sin protección. En aquellos años, lo único que te protegía era la sombra de un árbol o de una lona habilitada a tal efecto.

Una vez depositados los utensilios para la ocasión y marcado el territorio, te adentrabas en el agua con el "taparrabos" que a un precio asequible comprabas en el entrañable Maragato. También era muy socorrido, para los que tenían un familiar o conocido en el mundo del transporte, la cámara de la rueda del camión que era un lujo para los que no sabíamos nadar y que hoy podía ser el equivalente a una lancha Zodiac.

Después de bien bañados y secados llegaba la apetecida comida, que entraba de maravilla acompañada de buen vino de tierra con mucha gaseosa para los niños y las mujeres. A continuación, siesta y partida de cartas o al revés y a esperar el regreso en el tren especial que tenía la llegada a las diez de la noche. De mayor entendí porque le llamaban 'el especial'. Se debía llamar así porque por la mañana salían tres trenes de León cargados hasta los topes de personal y la mayoría volvía en el último, o sea en el de las diez ¡Vaya si era especial! Pero en cualquier caso, el tren de Matallana hacía que, en aquella España de estrecheces, fuera posible el desplazarte para combatir el calor y convivir con los amigos. Así que cuando ahora veo todos los días el moderno tren de la Feve me acuerdo de aquel otro que, aunque más lento y sin el eficaz Villalba de presidente, era más íntimo y albergaba muchas ilusiones a la espera del ansiado domingo. Por eso para aquella incipiente juventud de la que formábamos parte, sin ninguna duda, Pedrún fue mucho mejor que Cancún.

### GRAJAL DE CAMPOS



### Apoyo a las mujeres 'rurales'

La presidenta de la Diputación, Isabel Carrasco, acudió el sábado día 4 al encuentro anual de la Federación de la Mujer Rural (Femur), un evento que atrajo hasta Grajal de Campos a más 4.000 mujeres de todo el país. Carrasco había firmado con la Asociación de Grajal un convenio por el que la Diputación aporta 8.000 euros para financiar los gastos de este encuentro.

### PROGRAMA RAÍCES



### 22 jóvenes argentinos vendrán a León

Tras el viaje a Argentina del pasado mes de marzo, la presidenta de la Diputación anunció la puesta en marcha del programa Raíces que se realizará del 20 al 30 de julio y se van poder beneficiar del mismo un grupo de 22 descendientes de emigrantes leoneses del país latinoamericano que disfrutarán de una estancia en León por un periodo de 10 días.



# Castilla y León | 9

Para más información: [www.gentedigital.es/castilla-y-leon](http://www.gentedigital.es/castilla-y-leon)

CONSEJO DE GOBIERNO | ACUERDOS ALCANZADOS EN LA REUNIÓN DEL JUEVES 9 DE JULIO

## Sale adelante la modificación del Reglamento de Urbanismo de CyL

Permitirá un acceso más fácil a la vivienda, el libre derecho a la información, mejorar la coordinación administrativa y simplificar la normativa urbanística

### Gente

El Consejo de Gobierno aprobó la modificación del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León para reforzar "los instrumentos de apoyo" a la política de vivienda, integrar el urbanismo en las políticas sociales para mejorar la calidad de vida, garantizar el libre acceso a la información, mejorar la coordinación administrativa y simplificar la normativa urbanística. "Esta iniciativa se desarrolla a través de cinco estrategias", según explicó el consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez.

En el primer punto 'Apoyo a la política de vivienda y al sector de la construcción' algunas de las modificaciones serán: la reserva del 30 al 80% de la edificabilidad de la vivienda protegida, fomentar la promoción de vivienda protegida en el aprovechamiento municipal y permitir establecer densidades superiores a las generales cuando se trate de incrementar el número de viviendas protegidas o de rehabilitar las existentes.

Otro de los puntos modificados es la mejora de la coordinación administrativa. Para ello se crean dos nuevos instrumentos de coordinación: las Normas Urbanísticas para ámbitos donde sea necesario coordinar las determinaciones del planeamiento urbanístico, y las Normas Urbanísticas Territoriales para los municipios que no elaboren su propio planeamiento, en especial para los menores de 500 habitantes.



### 'Tierra de Sabor', en el concierto de Depeche Mode

La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León estuvo presente en el concierto que el grupo Depeche Mode celebró en Valladolid el pasado 8 de julio. Gracias a un acuerdo con la promotora del evento se pudo promocionar la nueva marca 'Tierra de Sabor' entre las más de 17.000 personas que acudieron al Estadio José Zorrilla. Allí se desarrolló una cata de productos como el jamón de Guijuelo o el vino de la Ribera de Duero.

### Garoña

El consejero de Presidencia y portavoz de la Junta José Antonio de Santiago-Juárez explicó sobre el anuncio del Gobierno Central de cerrar en 2013 la central nuclear de Garoña, que si la Junta ve "un resquicio, por pequeño que sea" presentará un recurso contra el cierre. "La Junta está estudiando todas las posibilidades a través de sus servicios jurídicos", apuntó. De Santiago-Juárez defendió que "el mejor plan alternativo es que la central se mantenga abierta".

### Cambio de titularidad

El Consejo de Gobierno aprobó cambios de titularidad en diferentes carreteras de las provincias de León, Segovia, Valladolid y Zamora. "Estas transferencias de titularidad entre Administraciones se realizan para mejorar la funcionalidad y explotación de la red viaria", explicó el portavoz de la Junta, De Santiago-Juárez.

### Sistema Eurocop

La Junta destina una partida de 199.984 euros para el mantenimiento del sistema informático Eurocop, que posibilita la gestión de las policías locales y su coordinación y del que disponen 26 cuerpos de la Comunidad. El sistema es una aplicación informática que conecta una red interna exclusiva para policías locales, permitiendo en tiempo real compartir datos e información relevante que poseen todos los Cuerpos así como la homogeneización de plantillas.

### Otros acuerdos

#### → Medio Ambiente:

El Consejo de Gobierno ha aprobado inversiones por un importe de 6.899.829 euros para la realización de infraestructuras de gestión de residuos sólidos en las provincias de Ávila, León y Valladolid. Esta inversión se destinará al sellado de los vertederos de residuos urbanos de Navalguena, La Horcajada, Solosancho, Muñana y Muñogalindo, en Ávila; Mansilla de las Mulas, Toral de los Vados, Laguna de Negrillos, Cimanes de la Vega, Grajal de la Ribera y Villaquejada, en la provincia de León; y Tiedra, en Valladolid; así como a la construcción del centro de recogida selectiva de residuos en la localidad vallisoletana de Olmedo.

#### → Iniciativas Turísticas:

El Consejo de Gobierno ha aprobado subvenciones por un importe global de 695.721 euros a la Federación de Centros de Iniciativas Turísticas de Castilla y León (FECITAL), para la coordinación de las actividades de los Centros de iniciativas Turísticas encaminadas a la promoción del turismo, y a la Fundación Atapuerca para financiar actividades culturales, programas de difusión social, documentales y campamentos científicos.

→ **Utilidad pública:** La Junta declara de utilidad pública y urgente ejecución la concentración parcelaria de la zona de San Cebrián de Mudá en Palencia. La inversión es de 1.041.133 euros, y será financiada en un 40% por el Fondo Europeo Agrario de Desarrollo Rural (FEADER).

→ **Universidad Popular de Burgos:** Subvención de 50.000 euros para programas formativos.

### AGRICULTURA

■ **"Cosecha histórica":** La consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, estimó que la cosecha de cereal de invierno, a excepción del cultivo del maíz, registrada en Castilla y León en 2009, supondrán 4.002.989 toneladas que representa un descenso del 57,2 por ciento respecto a la recolección de grano de 2008. Clemente anunció que será un "año histórico" tanto en superficie sembrada como en producción (9,3 millones de toneladas) que hizo de esa cosecha "la más importante de los últimos 25 años".

### TURISMO

■ **Nueva temporada Musac:** La consejera de Cultura de la Junta de Castilla y León, María José Salguero, estuvo presente en la inauguración de



## CASTILLA Y LEÓN AL DÍA

la nueva temporada del Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (Musac) ubicado en León. El museo pretende continuar con esa línea ascendente y con el éxito de visitas del año 2008, que ha alcanzado los 54.000 visitantes. La consejera comentó que "mantener los resultados de visitas con los tiempos que corren es un buen resultado".

### HACIENDA

■ **"Proceso largo":** La consejera de Hacienda de Castilla y León, Pilar del Olmo, auguró "un proceso largo" antes de alcanzar un acuerdo unánime sobre el modelo de financiación autonómica.

### FOMENTO

■ **Mismos vuelos:** El consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León, Antonio Silván, garantizó la pervivencia de las actuales conexiones y destinos con que cuenta el Aeropuerto de León. "Puedo garantizar las conexiones y destinos que existen en los cuatro aeropuertos de la comunidad", declaró Silván. El consejero quiso lanzar un mensaje de calma ante las últimas acciones de la compañía que opera desde el Aeropuerto de La Virgen del Camino, Air Nostrum, que ha presentado un expediente de regulación de empleo (ERE) sobre la plantilla de trabajadores.

### FAMILIA

■ **Ayuda a Aspaym:** El consejero de Familia e Igualdad, César Antón, garantizó el apoyo de la Junta a los proyectos de ampliación del campamento 'El Bosque de los Sueños', que la asociación de discapacitados Aspaym posee en Cubillos del Sil (León).

### EDUCACIÓN

■ **Curso "con normalidad":** El consejero de Educación de la Junta de Castilla y León, Juan José Mateos, manifestó la "normalidad" como uno de los aspectos más destacados del curso 2008-2009. Entre los aspectos más destacados que ha mencionado

Mateos figura la amplia oferta de empleo público, con más 1.100 plazas de maestros, el bilingüismo o la política de ayudas a las familias a través de las becas para la compra de libros de texto y el transporte escolar.

### MEDIO AMBIENTE

■ **Las DOT son subregionales:** La consejera de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, María Jesús Ruiz, reiteró que las nuevas Directrices de Ordenación del Territorio (DOT) no serán exclusivas para la provincia de León, tal y como solicitan los alcaldes socialistas de la zona, una propuesta a la que se sumó la Diputación provincial mediante la creación de una comisión compuesta por representantes de los diferentes partidos políticos para presentar alegaciones a las nuevas DOT.

FINANCIACIÓN AUTONÓMICA FRENTE COMÚN CON GALICIA Y LA RIOJA

# Juan Vicente Herrera intensifica las reuniones con otras regiones

Búsqueda de apoyos para la introducción de criterios más equitativos

J.J.T.L.

El presidente Herrera ha tenido una semana intensa buscando apoyos para que la financiación autonómica sea lo más justa posible. Ante la proximidad de la fecha dada por el Gobierno central, 15 de julio, para aprobar el nuevo sistema, las comunidades autónomas más desfavorecidas a lo largo de la historia se unen para dejar de serlo.

El lunes fue el turno para Galicia. Alberto Núñez Feijóo visitó Valladolid para reclamar un modelo de financiación "sin privilegios" y "basado en el coste real de los servicios y no en el censo de población". Herrera y Feijóo fijaron 18



Juan Vicente Herrera y Pedro Sanz durante la rueda de prensa conjunta.

puntos de encuentro en esta materia, los mismos que hace un año se habían acordado con Asturias. En palabras del presidente gallego, el protocolo firmado es "un acuerdo para que el Noroeste hable el mismo lenguaje en Madrid".

El miércoles fue en Logroño donde Herrera se entrevistó con

Pedro Sanz, presidente de La Rioja. La reunión tuvo el mismo guión que con Feijóo. "Si un riojano o un castellano y leonés no tiene los mismos derechos, que no cuenten con nuestra adhesión al sistema", aseguró Herrera. Por su parte, Sanz declaró que "si no me satisface no les voy a decir que sí, porque sería una traición a los ciudadanos riojanos y sería cómplice de marcar una discriminación". Ambos presidentes insistieron en el derecho a tener los mismos servicios que otras comunidades.

INAUGURACIÓN DEL CENIEH EN BURGOS



## La Reina Doña Sofía, con el primer europeo

La Reina Doña Sofía, acompañada por la ministra de Ciencia e Innovación, Cristina Garmendia, y el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, inauguró el martes día 7 la sede del Centro Nacional de Investigación sobre la Evolución Humana (CENIEH), en el solar de la Evolución Humana, en Burgos. El nuevo centro ha supuesto una inversión de 31 millones de euros y es una de las instalaciones más modernas de España en investigación científica sobre arqueología y evolución de la especie humana. Posteriormente, la Reina se desplazó hasta la Sierra de Atapuerca para visitar 'in situ' los yacimientos arqueológicos y conocer de primera mano, por medio de las explicaciones de los codirectores del proyecto, los misterios de la evolución. Finalmente, Doña Sofía inauguró la sede de la Fundación Atapuerca, en Ibeas de Juarros (Burgos).

## AGENDA CULTURAL | Castilla y León

### ARTE ORGÁNICA EN CASTILLA Y LEÓN

Julio de 2009

+ Conciertos de órgano.



**León: Sábado, 11 de julio**

LUGAR: Iglesia de Santa Marina La Real.

HORA: 20:15 horas.

INTERPRETE: Miguel Ángel García.

Entrada libre hasta completar aforo.

**LA SECA, VALLADOLID: Domingo, 12 de julio**

LUGAR: Iglesia de Nuestra S<sup>a</sup> de la Asunción.

HORA: 20:00 horas.

INTERPRETE: Javier Artigas.

Entrada libre hasta completar aforo.

**FROMISTA, PALENCIA: Domingo, 19 de julio**

LUGAR: Iglesia de San Pedro.

HORA: 20:00 horas.

INTERPRETE: Pablo Márquez.

Entrada libre hasta completar aforo.

Conciertos organizados por la Fundación Siglo.

### CURSO DE CINE ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

Del 15 al 28 de julio de 2009

LUGAR: Sala de la Filmoteca de Castilla y León. Salamanca.

HORA: 19:15 horas.

Destinado a alumnos matriculados en los Cursos Internacionales de Verano de la Universidad de Salamanca.

### "AQUELLA SALAMANCA"

Hasta el 31 de julio de 2009

+ Exposición fotográfica.

LUGAR: Sala de exposiciones Santo Domingo.

Plaza de Santo Domingo s/n. Salamanca.

HORARIO: De martes a viernes de 17:00 a 21:00 horas.

Sábados, domingos y festivos de 12:00 a 14:00 horas y de 17:00 a 21:00 horas.

La exposición recoge 75 fotografías de principios del siglo XX del autor salmantino Cándido Ansedé.

## RUTAS TURÍSTICAS | Camino de Santiago

### PROGRAMAS DE APERTURA DE MONUMENTOS

Castilla y León cuenta con un importante patrimonio histórico-artístico, siendo la región de nuestro país con mayor número de declaraciones como Patrimonio de la Humanidad. Sin embargo, los pueblos y ciudades de esta región también atesoran otro patrimonio más recóndito, menos conocido y promocionado, y que sale a la luz gracias a los Programas de Apertura de Monumentos.

El recorrido por el Camino de Santiago nos permitirá conocer enclaves tan interesantes como la Cartuja de Miraflores (Burgos), la iglesia románica de San Martín de Frómista (Palencia), San Marcos (León) o la catedral de Astorga. La mayor parte de los templos están declarados Bien de Interés Cultural por sus valores artísticos. La Junta de Castilla y León, en colaboración con las Diócesis de la región, ha puesto en marcha un total de 12 programas, que permiten tener abiertos, en un horario homogéneo, más de 400 monumentos. Del 13 de junio al 27 de septiembre serán 149 los monumentos accesibles en el Camino de Santiago. El Camino de Santiago en Castilla y León deja un innumerable patrimonio artístico-cultural que le ha valido la declaración de Primer Itinerario Cultural Europeo en el año 1987 y Patrimonio de la Humanidad en 1993.

El denominado Camino Francés es la ruta santiagouista por excelencia, el itinerario más conocido, transitado y mejor acondicionado de todos. Arranca en Roncesvalles (Navarra) y llega hasta Santiago de Compostela (Galicia), recorriendo 750 kilómetros. De ellos, más de la mitad discurren por territorio castellano y leonés, 450 kilómetros. Además, la ruta jacobea se vertebra con el Camino de Levante, el Camino del Cantábrico, el Camino Asturiano, la Vía de la Plata y el Camino Portugués.



## El Ajo es el Rey en Santa Marina

El Ayuntamiento ha organizado para el fin de semana del 10 al 12 de julio la segunda edición de las Jornadas Gastronómicas, previas a la feria

### Gente

El Ayuntamiento de Santa Marina del Rey ha organizado para el fin de semana del 10 al 12 de julio la segunda edición de las exitosas jornadas gastronómicas centradas en el producto estrella de la zona, el ajo, previas a la tradicional y ancestral cita de la Feria del Ajo, que se desarrollará una semana después, el día 18.

La principal novedad de este año será la presentación el próximo viernes 10 de julio del libro 'Gastronomía del ajo: desde la Feria de Santa Marina del Rey a la mesa de los Paradores de España', acto que tendrá lugar en el Parador de San Marcos.

En el mismo, además de destacar la mencionada publicación, se promocionarán los detalles de las jornadas de degustación propiamente dichas, que supondrán tres jornadas (viernes, sábado y domingo) en las que todos los interesados podrán degustar tapas y menús a base de ajo elaboradas por cinco establecimientos hosteleros del municipio de Santa Marina del Rey, así como otros tres comercios locales, con el ánimo de mostrar las mejores viandas y productos basados en su inmejorable ajo, un condimento vinculado desde hace siglos a Santa Marina del Rey.

Los comensales y visitantes podrán dirigirse para degustar lo mejor de la gastronomía local entre el viernes 10 y el domingo 12 de julio al Hostal Restaurante Salones Victoria y el Bar Benelux, en el pueblo de Santa Marina, el Bar Los Picos en San Martín del Camino, el Bar Da-Vic en Sardoneo, y el Restaurante Azul en Ponferrada, así como a las panaderías Santiago (en Santa Marina) y La Tahona del Órbigo Hermanas Cabrera (Villamor), y la Carnicería y Embutidos Mateo (Santa Marina). Habrá no sólo menús centrados en el ajo, 'rey' de Santa Marina, sino la posibilidad de degustar variadas tapas.

Pero además, el Ayuntamiento ha organizado un completo programa con diversas actividades para ofrecer a quienes acudan estos días a las jornadas gastronómicas.

Las II Jornadas Gastronómicas del Ajo cuentan con el patrocinio de Paradores, Caja España, la Diputación de León, la Junta de Castilla y León, Queserías La Cañada, las Bodegas Luva y la distribuidora Ciriaco del Órbigo. Para más información o reservas, se puede contactar con el Ayuntamiento de Santa Marina del Rey (987 377 086, [info@santamarinadelrey.es](mailto:info@santamarinadelrey.es) o [www.santamarinadelrey.es](http://www.santamarinadelrey.es)) o directamente con los establecimientos implicados.

La novedad de este año será la presentación de un libro sobre la gastronomía del ajo en la zona



### ESTABLECIMIENTOS COLABORADORES

**Hostal Restaurante Salones Victoria**  
Ctra. Órbigo, 1 - Santa Marina del Rey  
Tels. 987 37 70 11 - 987 37 71 51 - 987 37 74 90  
[salonesvictoria@tiscali.es](mailto:salonesvictoria@tiscali.es)

**Bar Benelux**  
C/ Doctor Vélez, 20  
Santa Marina del Rey  
Tel. 987 37 74 53

**Bar Da-Vic**  
C/ La Iglesia, 1  
Sardoneo del Camino  
Tels. 987 37 70 39 - 605 942 666

**Bar Los Picos**  
Ctra. León-Astorga  
San Martín del Camino  
Tel. 625 46 60 98

**Restaurante Azul**  
Ctra. N-6, Km. 380  
Ponferrada  
Tel. 987 377 453

**Bodegas Luva**  
Hijos de José Llamas, S.L.  
Santa Marta s/n  
Benazoleve  
Tel./Fax 987 304 473

**Ciriaco del Órbigo**  
C/ Cardenal Torquemada, 3 • León  
Tel. 987 177 634 • Fax 987 177 637  
[ciriaco.delorbigo@gmail.com](mailto:ciriaco.delorbigo@gmail.com)

**Panadería Santiago**  
C/ Doctor Vélez, 28  
Santa Marina del Rey  
Tel. 987 38 30 55

**Panadería La Tahona del Órbigo Hermanas Cabrera**  
C/ Juan Carlos I, 2  
Villamor de Órbigo  
Tel. 636 75 75 54

**Carnicería y Embutidos Mateo**  
Plaza Mayor, 11  
Santa Marina del Rey  
Tels. 987 37 72 28 - 679 16 15 87 - 987 30 00 46

### PROGRAMA DE LA FERIA DEL AJEO

#### Viernes 17

**22 h.**- Repique de campanas, traca apertura de fiestas y pasacalles.

**22,15 h.**- Inauguración de la obra renovación del alumbrado público, financiada con cargo al fondo estatal "plan"

**23 h.**- Pregón de la feria a cargo de Amparo Valcarce, delegada del gobierno en la comunidad de Madrid

**23,30 h.**- Chupinazo y comienzo de la feria del ajo 2009.

**0,00 h.**- Verbena a cargo de la orquesta "cristal"

**0,15 h.**- "VII festival Ajo Rock" en la "playa del barrio" con los grupos La Pala Eléctrica y Koma. Discoteca móvil.

#### Sábado 18

**11 h.**- Inauguración de la Feria del Ajo 2009. Apertura de talleres artesanos, stand de la A.F.A. de Aanta Marina del Rey y del ayuntamiento. Recepción de ristas y cabezas de ajo para el concurso. Visitas a la torre y reloj de la villa (de 11 a 15 h. y de 17 a 21h).

Jornada de puertas abiertas del centro de día para enfermo, de 11 a 14 h y 17 a 20 h. Exposición de pintura en la sala de elecciones.

Exposición de fotos antigas y proyección dvd de las mismas. A lo largo de toda la jornada los artesanos realizaron en su puesto exhibición y demostración de su trabajo

**11,30 h.**- Recepción de autoridades y personalidades invitadas.

**12 h.**- Misa solemne.

**13 h.**- Exhibición de enristrado de ajos. Taller textil. Fallo de los concursos de ristas y cabezas de ajo. En el patio del ayuntamiento

**14 h.**- Degustación gratuita de distintos aperitivos y de vino en el stand del ayuntamiento.

**17 h.**- Visitas a la torre y reloj con personal del ayuntamiento. (de 17 a 21 h.)

**18 h. a 21 h.**- Taller de instrumentos musicales (medievales y renacentistas). En el que pueden participar niños y adultos. En el patio del ayuntamiento

**23,15 h.**- Verbena en la plaza mayor con el grupo Spider

**0,00 h.**- Fuegos artificiales.

**0,20 h.**- Actuación de la orquesta espectáculo "Nueva Alaska"

**3,20 h.**- Concierto de la banda del Capitán Canalla.

**4,20 h.**- continuación de la verbena con el grupo Spider. Discoteca móvil.

#### Domingo 19

**13 h.**- Misa solemne.

**17 -19,30 h.**- Atracción de quads en el parque de la plaza de las eras.

**19 h.**- fútbol. III torneo de fútbol Ayuntamiento de Santa Marina del Rey

**19,30 h.**-Desfile de carrozas, con la participación del espectáculo "Los Duendes de la Dulzaina y la animación del Doctor Bicicleta" y la charanga "Los Cuatro Gatos".

Recorrido: salida de los aparcamientos de la huerta sabugo, avda. Doctor Vélez, ctra. Villadangos, c/ San Martín, plaza de Las Eras, c/ La Habana y final de recorrido en los aparcamientos de la huerta Sabugo.

**20 h.**- Fallo del concurso de carrozas, entrega de premios en el patio del ayuntamiento, amenizado el acto por la charanga "Los Cuatro Gatos".

**23 h.**- Verbena en la plaza mayor con la orquesta espectáculo "Anaconda" y discoteca móvil.



Fotografía de una mujer, probablemente la delegada del gobierno en la comunidad de Madrid.

# VII Festival Ajo Rock

Viernes 17 de julio  
Santa Marina del Rey

## Koma

LA PALA ELÉCTRICA Y nuevo disco SaKeo

ORGANIZA:  
  
Ayto. Santa Marina del Rey

# Gordaliza celebra la Virgen del Carmen respetando la tradición

Del miércoles 15 al domingo 19 de julio se han programado actividades de todo tipo donde predomina el buen humor

Juan Daniel Rodríguez

Las fiestas de la Virgen del Carmen de Gordaliza se caracterizan por ser de las más animadas y multitudinarias de la Comarca de Sahagún. La fiesta comienza el miércoles día 15 con el pregón, con una pregonera "de lujo", la directora general de Recursos Humanos de la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León, Rocío Lucas. "El hecho de elegir a alguien de Educación para el pregón es por la apuesta decidida del Ayuntamiento de todo el tema educativo, con una guardería en la que tenemos 15 niños, con un colegio con 14 niños lo que obligará a pasar de un aula actual a dos aulas para el curso que viene (una de primaria y otra de secundaria) y doblar el número de profesores, además del éxito del aula de adultos", manifiesta el alcalde de Gordaliza, Víctor Miguélez.

No en vano ya han sido varios los 'ilustres' pregoneros que han pasado por Gordaliza: Alfredo Prada cuando era vicepresidente primero del Senado; José Manuel Fernández Santiago, presidente de Las Cortes de Castilla y León; Antonio Silván, consejero de Fomento; Isabel Carrasco, presidenta de la Diputación o José Valín, senador y ex consejero de Agricultura.

Para el jueves 16, día grande de las fiestas, destaca la misa y procesión en honor a la Virgen del Carmen, algo tan tradicional que existen pruebas de que se lleva realizando desde hace varios siglos. La imagen de la Virgen la portan las mujeres del pueblo desde la iglesia



Niños, monitores y concejales posan con Guillermo Martín, el 'jefe' del Programa 'Crecemos en Verano'.

hasta la ermita, una procesión que va presidida por los ramos de rosquillas, dulces típicos de Gordaliza que elabora la Cofradía de la Virgen del Carmen y que posteriormente se sortean entre los vecinos.

Para el viernes 17 hay programados actividades infantiles y juveniles, como un concurso de karts a pedales en el que también podrán participar adultos.

El sábado 18 se reserva para el concurso de carrozas, un acto muy tradicional y participativo. "Todo el pueblo participa en un desfile con carrozas sobre remolques agrícolas engalanados y la gente disfranzada, con carrozas temáticas y muy divertidas donde predomina el buen humor", apunta Miguélez.

Y el domingo 19 hay tres



**"Las fiestas de Gordaliza son de las mejores de la comarca y muy participativas"**

actos que destacan: la carrera de galgos, un acto que refleja la gran afición a esta modalidad de caza que hay en Gordaliza; la exhibición de pelota a mano en el frontón; y la gran parrillada fin de fiestas en la que en años anteriores se han repartido más de 1.000 bocadillos al precio de un euro, todo un éxito de convocatoria.

"Las fiestas de Gordaliza no sólo son de las mejores fiestas de la comarca, sino que también son de las más participativas tanto en la organización como en la participación en las actividades", apunta el alcalde, al tiempo que agradece a los colaboradores, en especial a la Asociación Cultural 'El Pino' y a todas las empresas que colaboran económicamente y con regalos y premios.

## PROGRAMA DE FIESTAS

### Miércoles 15

17.00 h. Sorteo y 1ª fase de la brisca. Lugar La Panera. Organiza y colabora "Asociación Cultural El Pino".



23:00 h. Pregón de las fiestas a cargo de Rocío Lucas Navas, directora general de Recursos Humanos de la Consejería de Educación de la Junta Castilla y León.

00:00 h. Chupinazo y comienzo de las fiestas a cargo de la discoteca T.D.C.

### Jueves 16

12.00 h. Pasacalles.

12.30 h. Santa misa y procesión en honor a la Virgen del Carmen.

19.30 h. Partido de fútbol-sala: viejas glorias contra jóvenes promesas.

20.30 h. Partido de fútbol-sala: solteras contra casadas.

23.00 h. Discoteca T.D.C.

23.30 h. Sorteo del ramo de rosquillas.

00:00 h. Gran verbena amenizada por la orquesta Vitel's.

### Viernes 17

12.00 h. Misa por todos los difuntos.

17.00 h. Juegos infantiles, carrera de cintas en bicicleta etc. Parque de La Alameda (sorpresa en premios).

23.00 h. Disco móvil T.D.C.

00:00 h. Gran verbena por la orquesta Acuarela.

### Sábado 18

11.00 h. Campeonato de pita, etc... (sorpresa en premios).

18.30 h. Concurso de carrozas. Se ruega a todos los participantes estar un cuarto de hora antes en La Panera, lugar de salida. Grandes premios.

23.00 h. Disco móvil T.D.C., concurso de bailes de salón con grandes sorpresas y premios. A continuación se entregarán los trofeos de carrozas y fútbol-sala.

### Domingo 19

10.00 h. Carrera de galgos. No se cobrará inscripción ni se darán premios en metálico. Habrá trofeo y regalos para los finalistas y pinchos para todos los participantes.

La carrera será en el sitio de costumbre.

12.00 h. Santa misa.

17.00 h. Final de la brisca. Lugar La Panera.

18.00 h. Campeonato-exhibición de pelota a mano.

20.30 h. Parrillada y fin de fiesta.

## FIESTAS DE AGOSTO

### Sábado 1 de agosto

17.00 h. Gran gincana.

20.30 h. Parrillada Parque de La Alameda y a continuación baile.

### Domingo 2 de agosto

12.00 h. Misa de campaña en el Parque La Alameda.

14.00 h. Gran comida de hermandad con sorteo de regalos.

17.30 h. Parque infantil con grandes atracciones en el Parque La Alameda.

El Ayuntamiento de Gordaliza del Pino  
les desea Felices Fiestas



**FIESTAS  
DEL CARMEN  
2009**

Playa fluvial  
de Cimanas  
del TejarPlaya fluvial  
de Alcoba  
de la RiberaPiscina  
de Velilla  
de la Reina

Es un verano muy fresco



Ayuntamiento de Cimanas del Tejar



## La programación veraniega se activa en Valencia de Don Juan

Una cena solidaria que organiza Cruz Roja o la actuación del grupo de música tradicional leonesa 'Tornadera'

J.D.R.

La programación estival en Valencia de Don Juan continúa con multitud de actos lúdicos en la localidad coyantina. Así ocurre con el organizado para el viernes 10 de julio, que más que un acto lúdico, es un encuentro social y benéfico. A las 21 horas tendrá lugar la cena solidaria a favor del 'envejecimiento saludable en la comarca del Sur de León', organizado por la Cruz Roja Española en Valencia de Don Juan.

Para el sábado 11, en el auditorio municipal del Castillo ('Noches del Castillo'), tendrá lugar el concierto del grupo de música tradicional leonesa Tornadera. Y para el domingo día 12, una orquesta se encargará de amenizar el baile para mayores en el Jardín de los Patos de las 20 a las 22 horas.

Y todo ello con el reclamo que sigue suponiendo las piscinas y demás servicios que se prestan desde el Polideportivo Municipal que sigue siendo el gran atractivo turístico de Valencia de Don Juan. Más lo será aún cuando en pocos días se inaugure la zona de ocio familiar con una zona de baño interactiva pensada sobre todo para los más pequeños.



El baile para mayores, en el Jardín de los Patos, se repetirá el domingo.

### PROGRAMACIÓN JULIO 2009 EN VALENCIA DE DON JUAN

**Viernes 10**

21 h.- **Hotel Valjunco** Cena solidaria a favor del 'Envejecimiento saludable en la comarca del sur de León', organizado por Cruz Roja Española Valencia de Don Juan.

**Sábado 11**

23 h.- **Auditorio Municipal** Concierto del grupo tradicional leonés Tornadera.

**Domingo 12**

20 a 22 h.- **Jardín de los Patos** 'Nuestros Mayores Bailan'

**Viernes 17**

11 a 20.30 h.- **Polideportivo Municipal 'Mojate'** a favor de la Asociación Leonesa de Esclerosis Múltiple. Verbenas del barrio de San Andrés.

**Sábado 18**

23 h.- **Auditorio Municipal** Concierto de la banda de música de Valencia de Don Juan.

**Domingo 19**

Convivencia de los pintores del Bierzo. 20 a 22 h.- **Jardín de los Patos** 'Nuestros Mayores Bailan'.

**24, 25 y 26. FERIA DEL VINO****Viernes 24**

Verbenas del barrio de Santiago

**Sábado 25**

23 h.- **Auditorio Municipal** Ballet antología Todo Baile.

**Domingo 26**

20 a 22 h.- **Jardín de los Patos** 'Nuestros Mayores Bailan'.



Las playas fluviales y la piscina de Velilla, en el municipio de Cimanas.

## Tres formas de disfrutar del agua en Cimanas del Tejar

Las dos playas fluviales de Cimanas y Alcoba, y las piscinas de Velilla

J.D.R.

Las localidades de Cimanas del Tejar y Alcoba de la Ribera disponen de dos ciudades playas fluviales, que se abastecen del río Órbigo, y que han sido dadas de alta en el censo oficial de zonas de baño de la Junta de Castilla y León. La de Cimanas cuenta con 3.000 m<sup>2</sup> y se complementa con un conjunto de servicios deportivos y de ocio donde disfrutar de una jornada al aire libre. La de

Alcoba está situada en un entorno natural excepcional y también está provista de un edificio de servicios, un merendero y mobiliario.

La piscina municipal de Velilla de la Reina cuenta con un vaso para niños y otro para adultos, así como un moderno edificio de servicios provisto de vestuarios, duchas y bar. También hay cancha polideportiva, bolera y parque infantil.



# ¡¡Un verano inolvidable!!

## La ciudad animada



Ayuntamiento de Valencia de Don Juan

### Instalaciones deportivas

- Campos de fútbol
- Campo de voleibol-playa
- Cancha de tenis
- Piscina olímpica
- Piscina lúdica con tobogán y espirotubo
- Piscina infantil
- Cafetería-restaurante
- Más de 110.000 m<sup>2</sup> de zonas verdes



El barrio de Pinilla, perteneciente al municipio de San Andrés, estará de fiesta del 16 al 19 de julio.

## Pinilla se prepara para festejar a la Virgen del Carmen

Serán cuatro días de fiesta que comenzarán el jueves 16 de julio con la misa y procesión en honor a la patrona

### Gente

El Barrio de Pinilla ultima los detalles para la celebración por todo lo alto de sus tradicionales fiestas patronales en honor de la Virgen del Carmen. Serán cuatro días de fiesta que comienzan precisamente el día de la Virgen del Carmen -jueves 16 de julio- con un pasacalles para llamar a la fiesta antes del acto solemne de la misa y procesión en la Parroquia

La Sagrada Familia. Los bailes regionales y un vino español pondrán el punto y final a este primer día de fiesta, donde no hay verbena porque al día siguiente es también día laboral.

El viernes 17 los niños serán los protagonistas por la tarde, para ya a partir de las 22.30 horas comenzar la verbena en el patio del Colegio Antonio Valbuena con la música de la orquesta Lími-

te. También habrá verbena el sábado 18 con la actuación de la orquesta 'Sonido', que a medianoche hará un paréntesis para poder disfrutar de los fuegos artificiales con la Pirotécnica. El domingo 19 de julio, hay programados actos variados para todos los públicos para poner el fin de fiesta a partir de las 22 horas con la verbena que amenizará la orquesta Boreas.

### PROGRAMA DE FIESTAS

#### Jueves 16

**19.00h.** Pasacalles con el grupo de Gaitas "Sartaina" de Astorga.  
**20.00h.** Misa en la parroquia "La Sagrada Familia" y Procesión acompañada de grupo de gaitas en honor de la Virgen del Carmen.

**21.30h.** Bailes Regionales con el grupo "Esla" de Pinilla. En la zona de la Iglesia. Se degustará un vino español.

#### Viernes 17

**18.00 a 22.00h.** Parque infantil gratuito en el Parque C/ Burbia. Con Tobogán, Multiobstáculos y Rocódromo hinchables y Circuito de Cuads.

**20.00h.** Teatro de guiñol y juegos infantiles en el Parque C/ Burbia.

**22.30h.** Verbena en el patio del colegio Antonio Valbuena a cargo de la orquesta "Limite".

#### Sábado 18

**11.00h.** Diana y pasacalles con charanga por las calles del barrio.

**12.00 a 14.00 h.** Parque infantil gratuito en el Parque C/ Burbia. Con Circuito de Cuads, Tobogán, Multiobstáculos y Rocódromo hinchables.

**18.00 a 20.00 h.** Parque infantil gratuito.

**20.00h.** Teatro en la calle. Parque C/ Burbia. Mr. Frack personaje elegante y atrevido, con un espectáculo vistoso por su calidad malabar y cómica y su humor participativo e inteligente donde La Magia del Teatro y el espectáculo del circo están siempre presentes.

**22.30 h.** Verbena en el patio del colegio Antonio Valbuena por la orquesta "Sonido".

**00.00 h.** Fuegos artificiales. Al final de la Avenida San Andrés. Pirotécnica "Xaraiva". Continuará la verbena

#### Domingo 19

**11.00 h.** Diana y pasacalles con charanga por las calles del barrio.

**12.30 h.** Misa solemne en la parroquia "La Sagrada Familia".

**12.00 a 14.00 h.** Parque infantil gratuito en el Parque C/ Burbia. Con Tobogán, Multiobstáculos y Rocódromo hinchables y Circuito de Cuads.

**18.00 a 20.00 h.** Parque infantil gratuito en el Parque C/ Burbia.

**20.00 h.** Teatro de humor y malabares con el artista italiano del trapecio Susitutto, un personaje tremendamente polifacético y versátil que es capaz de sustituir a cualquiera con tal de que el espectáculo continúe. En el Parque C/ Burbia.

**22.00 h.** Comienzo de la Verbena en el patio del colegio Antonio Valbuena a cargo de la orquesta "Boreas".

### EL VERANO DE SAN ANDRÉS EN BREVE

FOMENTO DE LA LECTURA ENTRE LOS MÁS JÓVENES

#### El miércoles 15 de julio comienzan a funcionar las bibliopiscinas en Trobajo y San Andrés

El 15 de julio empezará a funcionar el servicio de bibliopiscinas en las piscinas públicas de Trobajo del Camino y de San Andrés y la ludoteca infantil en las instalaciones de Casa Cultura de Trobajo del Camino. Las "bibliopiscinas" son un medio original de fomento de la lectura entre los más jóvenes que podrán acceder al préstamo de libros mientras disfrutan de las piscinas municipales. Funcionarán en horario de 17,00 a 19,00 horas. Por lo que respecta a la ludoteca infantil de verano (horario de 8,00 h a 15,00 horas), lleva dando servicio a 36 familias del municipio desde el 23 de junio con 232 juegos y libro-juegos.

PARA PROMOVER LA CREATIVIDAD ARTÍSTICA

#### El 15 de julio finaliza el plazo para entregar trabajos para el 19º Concurso de Cómic

La Concejalía de Educación y Cultura del Ayuntamiento de San Andrés del Rabanedo convocó el 19º Concurso de Cómic el pasado mes de abril, un certamen de proyección nacional que cada año registra un mayor número de participación y cuyo principal objetivo es promover la creatividad artística como vehículo difusor de la cultura. Los interesados están presentando los trabajos en las Casas de Cultura de Pinilla y Trobajo del Camino, hasta el 15 de julio que finaliza el plazo de entrega. El conjunto de premios está dotado con 3.500 euros.

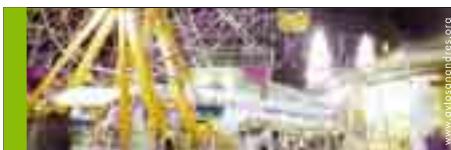
LAS FIESTAS DE SANTIAGO SE CELEBRAN ESTE AÑO DEL 23 AL 26 DE JULIO



Raquel, Adrián, María Celia y Héctor, protagonistas en Santiago'09.

#### Las Fiestas de Santiago de Trobajo del Camino ya tienen 'Reinas y Reyes'

Las fiestas de Santiago de Trobajo (del 23 al 26 de julio) arrancaron con la elección de las reinas y reyes. La elección de reyes y reinas de Santiago'09 se convirtió en una pequeña fiesta aderezada por el grupo de rock novel 'Atacados' de Trobajo del Camino. Finalmente, fueron elegidos reina y rey infantiles Mª Celia Ávila Lapikona (10 años) y Héctor Vallejo Suárez (9 años), por los mayores, los elegidos fueron Raquel Fernández Gutiérrez (15 años) y Adrián Suárez García (19 años).



## Fiestas Barrio de Pinilla

16 | 17 | 18 | 19 Julio

Os animamos a participar en las actividades organizadas para estas Fiestas del Carmen.

San Andrés, la ciudad... de la participación



San Andrés  
CONCEJALÍA DE FIESTAS, MEDIO AMBIENTE  
Y JUNTAS VECINALES

Para más información: [www.gentedigital.es](http://www.gentedigital.es)

DE LA VEGA ASEGURA QUE ESPAÑA ESTARÁ EN EL G-20 EN SEPTIEMBRE

# España participa por primera vez en una cumbre del G-8

## Zapatero quiere impulsar la ayuda a la Cooperación y la apuesta por las Renovables

P. R. / E. P.

España entra en la cumbre de los grandes, pero como invitada. Y participa en los encuentros, aunque no en todos. Por primera vez, España acude como país, y con el único antecedente de las asistencias del ex presidente José María Aznar, que fue invitado cuando España ostentaba la presidencia de la Unión Europea. El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, llevaba esta semana al encuentro de los ocho países más industrializados del mundo dos ideas, como anunció antes de desplazarse hasta L'Aquila, en Italia. Instar a la cooperación y apostar por las energías renovables. El presidente tenía va-



Encuentro de líderes mundiales en la cumbre del G-8.

rias ocasiones para exponer sus proyectos en ambas materias, aunque no participó en las reuniones en que se abordaron el cambio climático y la crisis, y en las que el G-

8 decidió las nuevas metas en la lucha contra el cambio climático, entre ellas limitar el calentamiento global, que no podrá superar en más de dos grados la temperatura

actual y reducir las emisiones de CO2 antes del año 2050. El presidente Zapatero tenía previsto también participar en una reunión de coordinación de los países europeos del G-8 y mantener encuentros bilaterales.

La vicepresidenta del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, insiste en que la presencia de España en la cumbre es "muy importante" a pesar de que "haya gente que quiera minimizar el tema". Además, De la Vega aseguró que España estará en septiembre en el G-20 debido al "extraordinario" trabajo que ha hecho el país.

Por otra parte, la ONG Save de Children ha denunciado que 75.000 niños y niñas perderán la vida durante los tres días que dure la cumbre del G-8 y señaló que los líderes que se reúnen en L'Aquila no están haciendo lo suficiente.

VIOLENCIA DE GÉNERO

## Cualquier juez tendrá en un día el GPS para maltratadores

P. R. / E. P.

Los 3.000 primeros dispositivos de localización GPS para controlar a los maltratadores con orden de alejamiento comenzarán a funcionar a partir del 24 de julio, según anunció el Gobierno esta semana en una presentación conjunta del ministerio de Interior, el de Igualdad, el Observatorio de Violencia y la Fiscalía. Este sistema, que cuenta con un presupuesto inicial de cinco millones de euros, estará a disposición de los juzgados de todo el territorio nacional. Según afirmó la ministra de Igualdad, Bibiana Aído, se ha desplegado una red logística para que cualquier juez que lo solicite pueda tener el dispositivo en 24 horas, el mismo plazo que la compañía ha dado para resolver cualquier incidencia técnica. La cifra de 3.000 dispositivos equivale al diez por ciento del total de órdenes de alejamiento de 2008.

Te descubrimos un viaje único  
Una visita cultural diferente

VEN A EXPERIMENTAR EL PECADO  
HAZ TU PENITENCIA  
Y CONSIGUE EL PERDÓN

[www.lariojatierrabierto.com](http://www.lariojatierrabierto.com)  
[info@lariojatierrabierto.com](mailto:info@lariojatierrabierto.com)  
Tfno. Información y reservas:  
916 650 478

LA RIOJA  
Tierra Abierta  
FESTAS Y RESISTENCIA Y PERDÓN

Una experiencia donde utilizamos como instrumento las nuevas tecnologías y mediante sistemas interactivos, el visitante podrá realizar sí mismos que ellos mismos el camino para conseguir el perdón. De esta forma, la redención de todos sus pecados.

El visitante accedirá a la experiencia a través de una tarjeta electrónica que utilizará durante el recorrido de una manera interactiva.

La experiencia tiene como escenario la Catedral de Santo Domingo de la Calzada, así como el Claustro y su patio, y contará con el apoyo del Museo Vaticano, que aportará algunas de sus obras de arte.

Una visita cultural diferente en la que la tecnología, la memoria, la conciencia, el pasado y el futuro se dan la mano.

ABRIL - OCTUBRE 2009  
CATEDRAL DE SANTO DOMINGO DE LA CALZADA  
AÑO JORRIAR

Fundación  
Cajamirra

Asociación  
de la Tierra

# 16 | Deportes

Para más información: [www.genteenleon.com](http://www.genteenleon.com) - [www.gentedigital.es](http://www.gentedigital.es)

## ENTREVISTA **Carlos Pollán**

Presidente del Club Deportivo Ademar

Atrás quedan sus años como guardameta en el Club deportivo Ademar. También como entrenador del segundo equipo. Y ahora toma las riendas de la entidad desde la presidencia. 373 votos en las primeras elecciones ademaristas, le sitúan en un cargo que asume con "gran responsabilidad". Asegura que el objetivo principal es mantener el nivel deportivo y económico del club, pero con algunos cambios, como fomentar una cantera desde los equipos de base y conseguir compromisos en los plazos de pagos de las instituciones.

Texto: Lucía Martínez

### “Pediremos daños y perjuicios por la Champions”

**Comienza su actividad como presidente, ¿cómo la afronta?** Intentando que todo se mantenga, sobre todo a nivel deportivo, en la misma situación. Hasta ahora se han hecho muchas cosas bien, si no el club no estaría donde está, pero creemos que hay cosas que se pueden mejorar. El objetivo es mantener el nivel, tanto económico como deportivo, que se ha tenido en los últimos años e incrementarlo en la medida de lo posible.

**¿Se imaginaba cuando era jugador que llegaría a presidir el Ademar?**

En ningún momento. Desde luego, cuando empecé a jugar al balonmano nunca me lo planteé. Luego fueron 12 años como entrenador del segundo equipo y tampoco pasó por mi cabeza. Ni siquiera después, cuando fui conociendo más el club por mi actividad profesional, realizando trabajos para él durante años. Pero surgió. Juan Arias planteó su dimisión y, entre que él animó a los socios a que se presentaran y los apoyos que tuve, aquí estoy. Con mucha ilusión y muchas ganas.

**Consciente, suponemos, de la responsabilidad del cargo, en un club tan querido por la ciudad y avalado por el compromiso que mostraron los socios el día de las elecciones.**

Lo principal a la hora de tomar la decisión de presentarnos era asumir esta gran responsabilidad. Actualmente es el club más representativo de León, el que más títulos ha obtenido para la ciudad, y con el que más implicado se está institucional y socialmente. La prueba es la manifestación social del día de las elecciones. A quien se le diga que tiene que ir a votar un 1 de julio y que tienen que estar más de una hora y media en la cola... Yo muy probablemente me hubiera marchado. El hecho de que haya votado más del 45% del censo electoral, te hace ver la enorme responsabilidad que esto genera porque interesa a mucha gente y los socios están muy implicados. Y esto es lo que queremos, que se impliquen cada vez más en la vida del club.

**¿Cómo vivió ese día?**

Muy mal, sobre todo las últimas

“ El objetivo es mantener el nivel, económico y deportivo, e incrementarlo en la medida de lo posible

“ Pediremos a las instituciones mayor compromiso en la exactitud de las fechas de los pagos

“ Queremos apostar por jugadores jóvenes. Que parte de la cantera llegue a jugar en el primer equipo



horas. Lo viví primero con ilusión y mucha alegría porque vi cómo respondía la gente, algo que no había imaginado en ningún momento, pero a medida que se alargó el cierre de las mesas, el recuento de los votos, que yo siempre iba por abajo... Hasta el final de euforia, pasé mucha tensión.

**¿En qué estado de salud coge el Ademar?**

La tesorería no es buena. Hay cuestiones pendientes de subvenciones, de ayudas, pero las previsiones no son malas. El club cuenta con un espónsor fuerte, y con patrocinadores, entre los que se encuentran las instituciones, Ayuntamiento y Diputación, que son parte importante del club. Vamos a ver si podemos conseguir de éstas un compromiso más fuerte, no a nivel de cantidades,

pero sí en cuanto a una mayor exactitud en las fechas de los pagos para poder planificarnos, ya que éste ha sido uno de los grandes problemas con los que se ha encontrado Juan Arias estos años.

**¿Qué cambios veremos?**

Intentaremos potenciar la imagen del club a todos los niveles y reforzar las relaciones con las instituciones y todos los estamentos relacionados con el balonmano. Vamos a ver también cómo se encuentra la Fundación porque realmente no la conocemos. Y reestructurar los estatutos y reglamentos de régimen interno, que se han quedado obsoletos. Intentaremos adecuarlos a la situación actual y verdadera del balonmano y del club.

**Se apostará por Jordi Ribera como técnico, pero además**

**cobrará más protagonismo, ¿en qué sentido?**

Queremos reforzar la implicación de Jordi Ribera y Jacobo Cuétara en todas las categorías inferiores del club, que entendemos que son las que tienen que marcar las directrices técnicas de todos los equipos. Incluso que colaboren con los monitores de las escuelas municipales para intentar que vayan por esa línea. Con esto, lo que queremos conseguir es que, si vamos a apostar por jugadores jóvenes -juveniles, cadetes-, éstos ya vengan dirigidos en sus entrenamientos por los técnicos de los primeros equipos, y así hacer que el salto sea menor. Hacer cantera sobre todo con el objetivo de que algunos de esos jugadores lleguen al primer equipo.

**Primer viaje a Alcobendas y**

“La Española conocía el acuerdo”

**¿Que medidas tomará el club en el 'culebrón' de la Champions?**

Tenemos hasta el 15 de julio para emprender medidas judiciales contra la Federación Española o la Europea (EHF). La Española insiste en que la decisión le vino impuesta por parte de la EHF. Pero conocía el acuerdo entre la Federación Española y Asobal de clasificar para la Champions al campeón de Copa Asobal, y tenía que haber incluido al Ademar. Otra cosa es que después la EHF le hubiera quitado validez a este acuerdo. Por ello todavía no tenemos decidido contra quien emprendemos las acciones legales. Lo que sí tenemos claro es que solicitaremos daños y perjuicios a una de las dos federaciones. Tenemos el apoyo de Asobal, que ya ha presentado una demanda al Tribunal de Arbitraje de Viena, y estamos pendientes de recabar la información necesaria.

**luego Ciudad Real. ¿Cómo ve el calendario para la temporada?**

El calendario es el que hay, no tiene sentido darle más vueltas. Alcobendas, en principio no es un mal inicio, pero contra él perdimos después de Navidad. Después nos ha colocado al Ciudad Real en la segunda jornada. Nosotros 15 días antes jugamos la previa de la Champions, por lo que llegaremos muy en forma. Así que si llegamos a ese encuentro como tenemos que llegar, soy optimista. Pero es un gran equipo, así que aunque lleguemos más rodados que ellos, no es garantía de éxito para nada. Y luego el otro bloque de equipos fuertes que el calendario ha decidido que vayan seguidos a mitad de primera vuelta, va a ser también un punto de inflexión de la competición.





# Bar El Rincón

**T**ODO empezó hace tres décadas, casi sin querer: los clientes del Bar Rincón salían a jugar a los bolos y a la rana -en el patio y las cuadradas de lo que había sido casa de labranza- y pedían una tortilla y unos vinos para pasar aquel rato. La cosa fue a mayores y generó la deliciosa terraza de verano actual que regentan Francisco y Ana, con sus hijas Ana, Mari y Bea. Semiescondido y perfectamente acondicionado para ese destino hostelero, el local funciona a pleno rendimiento de junio a septiembre y es el merendero más conocido del alfoz. Ese coqueto y fresco comedor, con capacidad para ciento cuarenta personas, se convierte

en el espacio perfecto para una cena desenfadada y muy concreta: tortilla, embutido de la casa, ensalada y algún suave postre de elaboración propia (tarta de cuajada, crema de limón o flan). A destacar, además, una completa selección de vinos. No hace falta más. Si acaso el lujo añadido de una copa final, en ese local con encanto. En invierno, en las mesas del bar, se preparan por encargo algunos manjares: cocido, caza, botillo. Pero ahora lo mejor es...



dejarse llevar por la gracia de ese rincón idílico, como de postal. O sea, un establecimiento con gancho, una buena alternativa veraniega y el lugar recomendado para olvidarse de la ciudad sin ir muy lejos.

en ese local con encanto. En invierno, en las mesas del bar, se preparan por encargo algunos manjares: cocido, caza, botillo. Pero ahora lo mejor es... dejarse llevar por la gracia de ese rincón idílico, como de postal. O sea, un establecimiento con gancho, una buena alternativa veraniega y el lugar recomendado para olvidarse de la ciudad sin ir muy lejos.

## EL DE LAS FLORES

Hace años se podía leer, en algunas pegatinas de coches, un reclamo turístico simple y pegadizo: 'Rincón por rincón, León'. Cuando llega el buen tiempo podríamos decir, parafraseando aquel lema, que rincón por rincón, el Rincón de Armunia, el lugar más agradable de los alrededores de la capital para merendar y estar a gusto. Y dicho eso, todo el mundo sabe que nos referimos al rincón de las flores: en torno a medio millar de geranios, cuidados y mimados por el entusiasta Paco durante todo el año, adornan el lugar y son su seña de identidad.

## PROPUESTA ESCUETA E INFORMAL

Así es su oferta gastronómica, sin complicaciones innecesarias, como corresponde a una terraza de verano, a un merendero de estas características:

- Tortilla de patata
- Embutido casero
- Ensaladas
- Postres propios



## BAR EL RINCÓN

Dirección: Calle Millán Astray, 6- Armunia, León  
Teléfono: 987 20 14 01 No cierra ningún día (solo cenas)

## LA BODEGA DOMINIO DE TARES AMPLÍA SU OFERTA EN LA DENOMINACIÓN DE ORIGEN BIERZO



### 'Arrebato', un rosado del Bierzo

La Bodega Dominio de Tares, incluida en la Denominación de Origen Bierzo, ha lanzado su nueva apuesta: un vino rosado de calidad que sale al mercado con el nombre de 'Arrebato'. Elaborado con uva de mencia, el nuevo vino pretende hacerse un hueco en una denominación de origen donde 'manda' el tinto. Mario Rico e Isabel Gutiérrez presentaron en el Restaurante El Corte Inglés este sugerente vino ideal para tomar fresquito.

EL MOLINO DE ANGEL  
RESTAURANTE  
Ctra. Puente Villarente  
a Boñar, Km. 1,5  
Tel. 987.312.353

La mejor opción para tu Boda  
[www.elmolinodeangel.com](http://www.elmolinodeangel.com)



## Guía de Bares y restaurantes

### Cervecería La Cantina de Velázquez

Velázquez, 16. León (cerca de El Corte Inglés). Teléfono 987 26 31 14  
Menú del día: 9 euros. Cena de grupo: 10 euros ó 14 euros.  
Cocina casera, tapas y raciones.

### Bar Restaurante El Rincón de Serradores

Calle Serradores, 4 (junto a la plaza Puerta Obispo), León. Teléfono 987 21 08 64  
Especialidad en cocina al aceite, pulpo con langostinos, bacalao al ajo arriero, paletilla de lechazo asada y chuletón de buey a la piedra.  
Presupuestos para grupos y celebraciones.

### Restaurante La Esponja

Plaza del Cid, 18. León. Teléfono 987 23 75 04. Comidas y bebidas.

### Alberguería Del Camino

Calle Concepción, 12. Mansilla de las Mulas. Tfno. 987 31 11 93.  
Platos de cocina leonesa

### Confitería Asturcón

Avda. de la Constitución, 62. Sahagún. Teléfono 987 78 02 43.  
Elaboración propia. Servicio de Cafetería.

## Guía de Hostelería

Para anunciarse en esta sección llame al teléfono 987 344 332.  
Precio por anuncio 6€/semana



Plaza San Martín, 9 • 987 25 42 87 • 987 21 24 23  
BARRIO HÚMEDO - LEÓN

# 18 | Agenda

Para más información: [www.genteenleon.com](http://www.genteenleon.com) - [www.gentedigital.es](http://www.gentedigital.es)

## → exposiciones



**Josep Sanou**  
**'El misterio de las catedrales'**  
Lugar: Restaurante El Recreo de Resty. C/ Museo, 9. Navatejera  
Horario: Comercial



**Santiago de la Fuente Guerrero**  
Del 2 al 26 de julio  
Lugar: Casa de las Carnicerías. Plaza San Martín, 1  
Horario: Laborables de 19 a 21h. Festivos de 12 a 14h.



**Joaquín Villalba González**  
Del 2 al 26 de julio  
Lugar: Centro Cultural Caja España. C/ Santa Nonia, 4  
Horario: Laborables de 19 a 21h. Festivos de 12 a 14h.

**La Magia del Macro**  
Del 1 de Julio al 30 de Septiembre  
Viaje por el gran universo de los insectos y su entorno  
Lugar: Centro para la Defensa contra el Fuego, Aula del Fuego. C/ Comandante Cortizo s/n, León  
Horario: De martes a viernes de 9:30 a 14:30h. y de 16:30 a 20:00h. Sábados de 9:30 a 14:30h.



**Manuscritos y garabatos.**  
**Victoriano Crémer**  
SALA PROVINCIA  
C/ Puerta de la Reina, 1  
Horario: de lunes a viernes de 11 a 14 y de 18,30 a 20,30 h.

## → cursos

**Clases gratuitas de baile**  
Lugar: Palacio de la Salsa. C/ Regidores, 4  
Horario: los jueves de 0,30 a 2,30 h.

**Taller de constelaciones familiares y laborales**  
Días 11 y 12 de julio.  
Lugar: Casa Rural Chousa Verde, Vegacervera (León)  
Información: Academia Fuero 11.  
Tfnos: 987 260 702 / 659 657 127  
[www.fuero11.com](http://www.fuero11.com)

**Taller de Verano de Música en Villaquilambre**  
Del 6 al 17 de julio.  
Destinado a niños de más de 6 años.  
Asignaturas: ludoteca musical y conjunto instrumental. La primera incluirá: iniciación a la composición musical, otras culturas musicales y ritmos étnicos; experiencias con el sonido y construcción de pequeños instrumentos y juegos musicales. Conjunto instrumental: interpretación de obras de diferentes estilos.  
Horario: martes y jueves, de 11 a 13 h.  
Precio: 55 euros  
Inscripciones: del 29 de junio al 3 de julio en el Ayuntamiento de Villaquilambre, departamento de Cultura, de 9 a 14 horas.

## → convocatorias

**Premios de Investigación Comercial 2008-2009**  
Caja España convoca cuatro Premios de Investigación Comercial 2008-2009, en su 7ª edición, para alumnos universitarios en las licenciaturas de Investigación y Técnicas de Mercado, Empresariales, Económicas o Administración y Dirección de Empresas.  
Bases: [www.cajaespana.es](http://www.cajaespana.es), dentro del portal joven t-enters.  
Entrega de originales: Hasta el 1 de septiembre en oficinas de Caja España  
Premios: 12.000 euros (dotación máxima 3.000 euros cada premio)

**XIII Edición del premio de literatura infantil y juvenil "Leer es vivir"**  
Admisión de originales hasta el 20 de julio de 2009.  
Para obras escritas para lectores entre 6 y 11 años. Extensión de 10 a 50 páginas, ejemplares por triplicado, firmados o seudónimos. Sistema lema y plica.  
Premios: 12.000 euros y la publicación de la obra por parte del Grupo Everest. Asimismo, el jurado podrá conceder Menciones de Honor dotadas con 1.500 euros.  
Entrega de originales: Departamento de Comunicación, C/ Manuel Tovar, 8, 28034 Madrid o por correo electrónico a: [comunicacion@everest.es](mailto:comunicacion@everest.es)  
Más información: 91 3581494  
Fax: 91 729 38 58

**XX Certamen de Relatos de Breves "Imágenes de Mujer"**  
Originales hasta el 31 de agosto de 2009.  
Para residente s en España. Extensión máxima seis folios, a doble

espacio y una cara. Escritos en lengua castellana. No podrán concursar los ganadores de las seis ediciones anteriores. Los originales se presentarán bajo seudónimo.  
Premios: 2.400 euros y dos accesit de 1.500 euros  
Presentación y más información: Oficina Municipal de Información a las Mujeres. C/ Fajeros nº 1 - 1ª planta, 24002 LEÓN. Tel.: 987 27 69 70

## → tiempo libre

**Veranos en el parque**  
**Taller de Globoflexia**  
15 de julio.  
construcción de diferentes figuras con globos de globoflexia  
Lugar: Parque de Quevedo  
Horario: de 20 a 22,30h.



**Zona de Construcción**  
hasta el 31 de julio.  
Niños y niñas a partir de 3 años, con casco, deberán seguir las instrucciones que les den los monitores para construir casas y edificios.  
Lugar: Plaza de las Estrellas, centro comercial Espacio León

**Horario:** De lunes a viernes, de 17:30 a 21:00h. Sábados, de 12:00 a 14:00h. y de 17:30 a 21:00h.

## → conferencias

**Guillermo Ferrari**  
**"El uso de contrafuegos en incendios de pastizales y arbustales de la región del Monte"**  
10 de julio.  
Lugar: En el CDF (Centro para la Defensa Contra el Fuego), C/ Comandante Cortizo s/n  
Horario: 19h.

## → música

**Carles Benavent, Tino Di Geraldo y Jorge Pardo**  
14 de julio.  
Lugar: Plaza de la Catedral  
Horario: 21h.

**Excursiones y visitas**  
14 julio: Tren a La Vecilla  
21 julio: Lago de Sanabria (aula de la naturaleza)  
28 julio: Visita al campo de golf  
**Ejercicio físico y Aguagym**  
Todos los viernes durante los meses de julio y agosto a las 11:30 en la Piscina Municipal de la Palomera  
**Verbenas en los parques**  
Parque de Quevedo 16 y 30 de julio, de 20 a 22h.  
Parque de los Reyes día 23 de julio, de 20 a 22h.  
Inscripciones para las excursiones y la piscina en los Centros de Mayores los miércoles de 10:30 a 13:00 h. Más información: Ayuntamiento de León

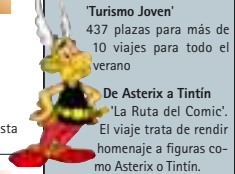
## → teatro

**La Comedia de Las Comedias**  
**Teatro del Finikito**  
16 de julio.  
Lugar: Claustro San Isidoro.  
Horario: 21h. Entrada libre hasta completar el aforo

## → turismo

**Visitas nocturnas a la Catedral de León**  
Fines de semana de abril a septiembre  
Horario: De 23,30 a 0,15h.  
Información y reservas: 638 479 419 ó en [proyectocultural@catedraldeleon.org](mailto:proyectocultural@catedraldeleon.org)

## UN VERANO DE CÓMIC



**Turismo Joven'**  
437 plazas para más de 10 viajes para todo el verano  
De Asterix a Tintin 'La Ruta del Comic'. El viaje trata de rendir homenaje a figuras como Asterix o Tintin.  
Recorrido: Parque de Asterix (París), continúa por Bruselas, visitando el Centro Belga del Cómic, con Tintin, Tomás Elgafe y los Pitufos. El viaje se cierra en Holanda para conocer la exposición 'Barrio Sésamo'.  
Fecha: Del 1 al 8 de agosto  
Precios especiales para empadronados  
**Romería vikinga de Catoira**  
Desembarco vikingo en Catoira. Recuerdo de la defensa de Galicia por la ciudad de Catoira, Pontevedra, frente a los ataques de piratas normandos y sarracenos en busca del tesoro de la Iglesia Compostelana. Allí se escenifican las invasiones de los drakkars vikingos frente a los cristianos habitantes de la zona.  
Fecha: 2 de agosto  
Organiza: Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de León

**La noche de plomo**  
The Night of Lead  
Hugo Rondinone  
Lugar: Salas 1, 4, 5, 6.  
Fecha: 11 de julio de 2009  
10 de enero de 2010

**La pintura y la furia**  
Jorge Galindo  
Lugar: Sala 3.  
Fecha: 11 de julio de 2009  
10 de enero de 2010

**Las Nuevas Rutas de la Seda**  
Kyong Park  
Lugar: Sala 2.  
Fecha: 11 de julio de 2009  
10 de enero de 2010

**Proyecto VITRINAS**  
**Aprender a leer arte**  
Fecha: 11 de julio de 2009  
10 de enero de 2010

**Laboratorio 987**  
**Cyprien Gaillard**  
Paisajes sedimentados  
Fecha: 11 de julio de 2009  
18 de octubre de 2009

**HUESPED Colección MUSAC en en MNBA**  
Fecha: del 21 de julio al 20 de agosto de 2009  
Museo Nacional de Bellas Artes.  
Avenida del Libertador 1473, Capital Federal, Buenos Aires, Argentina

**MUSAC**  
museo de arte contemporaneo de castilla y león

**Los conciertos que vienen**

**12 de septiembre**  
Valencia de Don Juan  
**Pignoise**

**31 de julio**  
**Leonard Cohen**  
Gira Live in London  
León Arena

**14 de agosto**  
**Huecco**  
La Bañeza

**15 de agosto**  
Villablino  
**26 de agosto**  
Astorga  
**Barón Rojo**

**5 de septiembre**  
**Raphael**  
Auditorio de Ponferrada











## Qué se cuece en León...



### El Parador de Villafranca del Bierzo pasará a tener cuatro estrellas en 2010

"Cuando terminen las obras, dentro de poco más de diez meses, Villafranca y todo el Bierzo tendrán un Parador de 4 estrellas, accesible para todos, ecológico, moderno, cómodo y con mucha mayor capacidad para alojar viajeros y albergar eventos y celebraciones". De esta manera resume el presidente de Paradores, Miguel Martínez, los objetivos que la cadena pública hotelera quiere conseguir con la reforma integral del parador de Villafranca del Bierzo. Martínez hizo estas declaraciones después de presentar el proyecto en el registro del Ayuntamiento, en presencia de su alcalde, Agustín García Millán. Las obras comenzarán a mediados de julio, durarán 10 meses y costarán algo más de 6 millones de euros. El Parador tendrá 12 habitaciones más (51

en total), salones para 200 personas, una piscina climatizada que podrá utilizarse todo el año una terraza de verano con vistas a la montaña y un edificio más moderno con la fachada revestida de granito. Es la mejor manera de celebrar el 50 aniversario de un Parador abierto en 1959. El Parador estará cerrado durante las obras. Después, en pleno Xacobeo 2010, será el Parador del Bierzo.



**Las 'recetas' de Aznar** El que fuera presidente del Gobierno entre 1996 y 2004 firmó ejemplares de su último libro 'España puede salir de la crisis', un ensayo en el que hace un análisis sobre las causas por las que España entró en la actual crisis económica, y donde propone las claves para que el país vuelva a una situación de prosperidad. José Mª Aznar preside la Fundación FAES y ha escrito ensayos políticos como 'Cartas a un joven español' y ahora, 'España puede salir de la crisis'. En éste afirma que "no hay ninguna supuesta maldición que condene a los españoles al paro o al estancamiento. Sólo la mala política, la imprevisión y la improvisación han conducido a la gravedad de la situación actual". Aznar muestra una "confianza extraordinaria" en la sociedad española y en su capacidad para alcanzar retos colectivos.



**Antonio Gamoneda se confiesa** El Premio Cervantes 2006, presentó 'Un armario lleno de sombra', una autobiografía de infancia en los años oscuros de la Guerra Civil y la posguerra. Gamoneda narra su infancia desde que estalla la Guerra Civil hasta el día antes de cumplir los 14 años, edad a la que empieza a trabajar como recadero en el Banco Mercantil. Este relato se desarrolla en León, a donde Gamoneda, aún un niño de corta edad, se trasladó con su madre en 1934 tras la muerte de su padre viviendo en precariedad extrema. Esta obra constituye una narración de las humillaciones que imponía la pobreza, de su paso por el Colegio de los Agustinos, de la represión durante la guerra civil y la posguerra y en definitiva, de una infancia vivida en los años más oscuros de la historia reciente de España.

### Sin pelos en la lengua

**Jose Manuel Fernández Santiago**

Presidente de las Cortes de Castilla y León



*Los perfiles democráticos con tintes representativos son una aportación del Norte de España, de León, al resto del mundo y no una novedad introducida por Inglaterra"*

**Francisco Fernández**

Alcalde de León y secretario general del PSOE de León



*El señor Álvarez Cascos con que arreglara la Ronda Sur ya sería suficiente, esa Ronda Sur que vino a inaugurar y que seguimos arreglando. Su gestión dejó bastante que desear"*

**Julio Cayón**

Portavoz del PP en el Ayuntamiento de León



*La apatía y la incapacidad de gestión del alcalde y de su equipo de gobierno PSOE-UPL están provocando que el Consistorio pierda cada domingo 6.000 euros por no dar solución al rastro"*

**Enrique Gil**

Presidente del Baloncesto San José



*El juez condena al Baloncesto San José a pagar a la Seguridad Social 590.000 euros por la demanda de Arminda Moreno, no podremos seguir adelante aunque nos pese"*

**REBAJAS**  
LA MEJOR CALIDAD Y LAS MARCAS DE LUJO  
CON DESCUENTOS DE HASTA EL 50%  
Armani's | Hales | OGGI | AIR | Armani's | Lacoste | Domani | Armani's